



# LEICA M11-D

PANDUAN



## PENDAHULUAN

Pelanggan yang terhormat,  
kami harap Anda sangat puas dan sukses dalam mengambil foto menggunakan Leica M11-D yang baru. Agar dapat menikmati performa optimal kamera sepenuhnya, baca panduan ini terlebih dulu. Semua informasi tentang Leica M11-D dapat ditemukan di <https://leica-camera.com>.

Leica Camera AG

## ISI KEMASAN

Sebelum Anda menggunakan kamera, periksa apakah aksesoris yang disertakan telah lengkap\*.

- Leica M11-D
- Baterai lithium-ion Leica BP-SCL7
- Kabel USB-C
- Penutup bayonet bodi
- Tali bahu
- Panduan ringkas
- Sisipan CE
- Sisipan (akun Leica)
- Sertifikat pengujian

---

\* Konstruksi dan desain dapat berubah sewaktu-waktu.

## KOMPONEN PENGGANTI / AKSESORI

Untuk detail mengenai komponen pengganti/jenis aksesori terkini yang lengkap untuk kamera Anda, hubungi layanan pelanggan Leica atau kunjungi situs web Leica Camera AG:

<https://leica-camera.com/en-int/photography/accessories>

Hanya aksesori (baterai, pengisi daya, konektor daya, kabel daya, dll.) yang tercantum dan dijelaskan dalam panduan ini atau yang ditentukan dan dijelaskan oleh Leica Camera AG dapat digunakan bersama kamera ini. Gunakan aksesori ini khusus untuk produk ini. Aksesori asing dapat menyebabkan gangguan fungsi atau dapat menyebabkan kerusakan.

### **Penting**

Semua penyebutan "EVF" atau "jendela bidik elektronik" dalam panduan ini mengacu pada "Leica Visoflex **2**" yang tersedia sebagai aksesori.

Penggunaan model "Leica Visoflex" yang lebih lama dengan Leica M11-D pada kasus terburuk dapat menyebabkan kerusakan permanen pada kamera dan/atau Visoflex. Jika ragu, hubungi layanan pelanggan Leica.

**Sebelum menggunakan kamera Anda, bacalah bab "Pemberitahuan hukum", "Petunjuk keselamatan" dan "Catatan umum" untuk menghindari kerusakan pada produk dan untuk mencegah kemungkinan cedera dan risiko.**

# PEMBERITAHUAN HUKUM

## PEMBERITAHUAN HAK CIPTA

- Patuhi undang-undang hak cipta secara cermat. Gambar dan publikasi yang diambil dari media yang sudah ada, misalnya kaset, CD, atau materi lainnya yang telah dipublikasikan maupun disiarkan dapat melanggar undang-undang hak cipta. Ketentuan ini juga berlaku untuk seluruh perangkat lunak yang disertakan.
- Istilah dan logo "SD", "SDHC", "SDXC" dan "microSDHC" adalah merek dagang terdaftar dari SD-3C, LLC.

## SANGKALAN

"Leica Content Credentials" menawarkan cara untuk melacak konten dan perubahan gambar. Namun, Leica Camera AG tidak bertanggung jawab atas keamanan terhadap manipulasi atau penyalahgunaan dan tidak memberikan jaminan atas kesesuaian penggunaan "Leica Content Credentials" untuk tujuan tertentu.

## PEMBERITAHUAN HUKUM TERKAIT PANDUAN INI

### HAK CIPTA

Semua hak dilindungi undang-undang.

Semua teks, gambar dan grafik tunduk pada hak cipta dan undang-undang lain terkait perlindungan kekayaan intelektual. Semua materi tersebut tidak boleh disalin, diubah, atau digunakan untuk tujuan komersial atau untuk disebarluaskan.

### DATA TEKNIS

Perubahan produk dan layanan mungkin terjadi setelah tenggat waktu editorial. Produsen berhak melakukan perubahan dalam desain atau bentuk, variasi warna, dan perubahan pada cakupan pengiriman atau layanan selama periode pengiriman, asalkan perubahan atau variasi tersebut wajar bagi pelanggan dengan mempertimbangkan kepentingan Leica Camera AG. Dalam hal ini, Leica Camera AG berhak melakukan perubahan serta tidak bertanggung jawab atas kesalahan yang timbul. Gambar juga dapat menampilkan aksesoris, peralatan khusus, atau item lain yang bukan merupakan bagian dari cakupan pengiriman atau layanan standar. Halaman masing-masing juga dapat mencantumkan jenis dan layanan yang tidak ditawarkan di setiap negara.

## **MEREK DAN LOGO**

Merek dan logo yang digunakan dalam dokumen adalah merek dagang yang dilindungi. Dilarang menggunakan merek atau logo ini tanpa persetujuan sebelumnya dari Leica Camera AG.

## **HAK LISENSI**

Leica Camera AG berupaya untuk menyediakan dokumentasi yang inovatif dan informatif kepada Anda. Atas dasar desain kreatif, perhatikan bahwa Leica Camera AG harus melindungi kekayaan intelektualnya, termasuk paten, merek dagang, dan hak cipta, serta bahwa dokumentasi ini tidak memberikan hak lisensi atas kekayaan intelektual Leica Camera AG.

## **PEMBERITAHUAN HUKUM**

Tanggal produksi kamera dapat ditemukan pada stiker dalam Kartu Garansi atau pada kemasan. Bentuk penulisannya adalah tahun/bulan/hari.

## **PERSETUJUAN SPESIFIK PER NEGARA**

Dalam aplikasi Leica FOTOS, Anda akan menemukan persetujuan spesifik per negara untuk perangkat ini.

## **INFORMASI LISENSI**

Dalam aplikasi Leica FOTOS, Anda akan menemukan informasi lisensi khusus untuk perangkat ini.

## TANDA CE

### Bahasa Indonesia

#### Pernyataan Kesesuaian (DoC)

"Leica Camera AG" dengan ini menyatakan bahwa produk ini memenuhi persyaratan utama dan ketentuan terkait lainnya dalam Petunjuk 2014/53/EU.

Pelanggan dapat mengunduh salinan DoC asli untuk produk peralatan nirkabel kami dari server DoC kami:

[www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com)

Jika ada pertanyaan lebih lanjut, hubungi dukungan produk Leica Camera AG: Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Deutschland

Pita Frekuensi Efektif/Keterbatasan Penggunaan:  
lihat Data teknis

#### Tergantung produk (lihat Data teknis)

| Jenis                          | Pita frekuensi (frekuensi tengah) | Daya output maksimum (EIRP) |
|--------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|
| WLAN                           | 2412–2462/5180–5240 MHz/          | < 20 dBm                    |
|                                | 5260–5320/5500–5700 MHz           |                             |
|                                | 5735–5825 MHz                     |                             |
| Bluetooth® Wireless Technology | 2402–2480 MHz                     | < 10 dBm                    |

**Simbol CE pada produk kami menunjukkan kepatuhan terhadap persyaratan dasar yang berlaku di Uni Eropa.**



## PEMBUANGAN PERANGKAT LISTRIK DAN ELEKTRONIK

(Berlaku untuk UE dan negara Eropa lainnya dengan sistem pengumpulan terpisah.)

Perangkat ini memiliki komponen listrik dan/atau elektronik, sehingga tidak boleh dibuang bersama limbah rumah tangga biasa! Sebagai gantinya, serahkan komponen tersebut ke tempat pembuangan khusus yang telah disiapkan oleh otoritas setempat. Hal ini tidak dipungut biaya. Jika perangkat berisi baterai yang dapat diganti, keluarkan terlebih dulu dan jika perlu, buang baterai tersebut dengan benar. Untuk informasi lebih lanjut tentang pembuangan yang aman, hubungi pemerintah setempat, perusahaan pembuangan limbah, atau toko tempat Anda membeli perangkat tersebut.



## PETUNJUK PENTING TENTANG PENGGUNAAN WLAN/BLUETOOTH®



- Saat menggunakan perangkat atau sistem komputer yang memerlukan keamanan lebih andal dari yang disediakan oleh perangkat WLAN, pastikan bahwa, tindakan yang sesuai untuk keamanan dan perlindungan dari gangguan berbahaya untuk sistem yang digunakan telah ditetapkan.
- Leica Camera AG tidak bertanggung jawab atas segala kerusakan yang mungkin terjadi saat menggunakan kamera untuk tujuan selain untuk digunakan sebagai perangkat WLAN. Diasumsikan bahwa fungsi WLAN digunakan di negara-negara tempat penjualan kamera ini. Terdapat risiko bahwa kamera ini akan melanggar peraturan transmisi radio jika digunakan di negara selain negara tempat kamera ini didistribusikan. Leica Camera AG tidak bertanggung jawab atas pelanggaran tersebut.
- Perhatikan bahwa terdapat risiko bahaya yang dapat menghentikan data transmisi nirkabel yang dikirim dan diterima melalui pihak ketiga. Kami sangat menyarankan agar Anda mengaktifkan enkripsi dalam pengaturan jalur akses nirkabel untuk memastikan informasi aman.
- Jangan gunakan kamera di tempat yang mengandung medan magnet, listrik statis, atau berbagai gangguan, misalnya di dekat microwave. Jika tidak, transmisi nirkabel mungkin tidak dapat mencapai kamera.
- Saat menggunakan kamera di dekat perangkat seperti oven microwave atau telepon nirkabel yang menggunakan jalur frekuensi nirkabel 2,4 GHz, mungkin akan terjadi penurunan performa pada kedua perangkat.
- Jangan sambungkan kamera dengan jaringan nirkabel, yang Anda tidak memiliki izin untuk menggunakannya.
- Bila fungsi WLAN diaktifkan, kamera akan secara otomatis mencari jaringan nirkabel. Jika demikian, beberapa perangkat yang penggunaannya tidak diizinkan untuk Anda akan ditampilkan (SSID: akan mengacu ke nama jaringan WLAN). Jangan coba untuk menyambung ke jaringan tersebut, karena tindakan ini dapat tergolong sebagai akses tanpa izin.
- Sebaiknya nonaktifkan fungsi WLAN ketika menumpang di pesawat.
- Penggunaan pita frekuensi radio WLAN dari 5150 MHz hingga 5350 MHz hanya diizinkan di ruang tertutup.
- Untuk fungsi Leica FOTOS tertentu, baca petunjuk penting di halaman 80.

**UMUM**

- Jangan gunakan kamera di dekat perangkat dengan medan magnet dan medan elektrostatik atau elektromagnetik yang kuat (misalnya, oven induksi, oven microwave, TV, monitor komputer, konsol video game, ponsel, dan radio). Medan elektromagnetisnya juga dapat mengganggu pengambilan gambar.
- Medan magnet yang kuat, misalnya dari speaker atau motor listrik yang besar, dapat merusak data atau gambar yang tersimpan.
- Jika kamera mengalami gangguan akibat pengaruh medan elektromagnetik, matikan kamera, keluarkan baterai beberapa saat dan masukkan kembali, lalu hidupkan ulang kamera.
- Jangan gunakan kamera di dekat pemancar radio atau kabel bertegangan tinggi. Medan elektromagnetisnya juga dapat mengganggu pengambilan gambar.
- Simpan komponen kecil misalnya penutup hot shoe secara umum sebagai berikut:
  - jauh dari jangkauan anak-anak
  - di tempat yang aman dari kehilangan dan pencurian
- Komponen elektronik modern bereaksi secara sensitif terhadap pelepasan daya elektrostatis. Karena seseorang yang misalnya berlari di atas karpet sintetis dapat dengan mudah menghasilkan daya lebih dari 10.000 volt, pelepasan muatan elektrostatis akan terjadi melalui sentuhan dengan kamera, terutama jika kamera berada di atas permukaan konduktif. Jika hanya menyentuh bodi kamera, pelepasan muatan ini sama sekali tidak berbahaya untuk peralatan elektronik. Untuk alasan keamanan, namun, jangan sentuh bagian luar kontak yang diarahkan secara eksternal, misalnya yang ada di hotshoe, terlepas dari sirkuit pengamanan internal tambahan.
- Pastikan sensor pendeteksi jenis lensa pada bayonet tidak kotor atau tergores. Pastikan juga tidak ada butiran pasir atau partikel serupa yang dapat menggores bayonet. Bersihkan komponen ini hanya saat kering (pada kamera sistem).
- Untuk membersihkan bidang kontak, jangan gunakan kain serat optik halus (sintetis); namun gunakan kain katun atau linen. Jika sebelumnya Anda memegang pipa pemanas atau pipa air (bahan konduktif yang tersambung dengan "arde") dengan sengaja, maka muatan elektrostatis yang mungkin ada akan terlepas secara aman. Hindari kontaminasi dan oksidasi pada bidang kontak dengan menyimpan kamera di tempat kering serta memasang penutup lensa dan penutup dudukan lampu kilat dan penutup soket jendela bidik (pada kamera sistem).
- Gunakan hanya aksesori yang ditentukan untuk model ini untuk menghindari gangguan, arus pendek, atau sengatan listrik.
- Jangan coba mengeluarkan komponen bodi (penutup). Perbaikan yang tepat hanya dapat dilakukan di pusat servis resmi.



- Lindungi kamera dari kontak dengan cairan semprotan serangga dan zat kimia berbahaya lainnya. Bensin (pencuci), thinner, dan alkohol juga tidak boleh digunakan untuk pembersihan. Zat kimia dan cairan tertentu dapat merusak bodi atau lapisan permukaan kamera.
- Karet dan plastik dapat mengeluarkan zat kimia berbahaya. Jangan biarkan zat tersebut mengenai kamera dalam waktu lama.
- Pastikan pasir, debu, dan air tidak memasuki kamera, misalnya saat terjadi salju, hujan, atau saat berada di pantai. Hal ini terutama berlaku saat mengganti lensa (pada kamera sistem) dan saat memasukkan dan mengeluarkan kartu memori dan baterai. Pasir dan debu dapat merusak kamera, lensa, kartu memori, dan baterai. Kelembapan dapat menyebabkan kegagalan fungsi, bahkan kerusakan pada kamera dan kartu memori yang tidak dapat diperbaiki.

## LENSA

- Lensa berfungsi seperti kaca pembesar jika cahaya matahari yang terang bersinar di bagian depan kamera. Karena itu, kamera harus dilindungi dari sinar matahari yang terik.
- Gunakan penutup lensa dan jaga agar kamera berada di tempat yang teduh atau sebaiknya dalam tas kamera untuk membantu mencegah kerusakan interior kamera.

## BATERAI

- Penggunaan baterai yang tidak sesuai dan jenis baterai yang tidak dimaksudkan untuk kamera ini dapat menimbulkan ledakan dalam kondisi tertentu.
- Jangan paparkan baterai ke sinar matahari, panas, lembap, atau basah dalam waktu lama. Selain itu, baterai tidak boleh disimpan dalam oven microwave atau wadah bertekanan tinggi. Terdapat risiko kebakaran atau ledakan!
- Baterai lembap atau basah tidak boleh diisi daya atau dimasukkan ke kamera!
- Katup pengaman pada baterai akan memastikan tekanan berlebih akibat penggunaan yang tidak sesuai berkurang dengan cara terkontrol. Baterai yang menggelembung harus segera dibuang. Terdapat risiko ledakan!
- Selalu pastikan bidang kontak baterai bersih dan bebas diakses. Meskipun baterai lithium-ion terlindungi dari hubungan arus pendek, baterai harus tetap dilindungi dari kontak dengan benda logam, seperti penjepit kertas atau perhiasan. Baterai yang terkena hubungan arus pendek dapat menjadi sangat panas dan mengakibatkan luka bakar parah.
- Jika baterai jatuh, periksa bodi dan kontakannya apakah ada kerusakan. Menggunakan baterai rusak dapat merusak kamera.
- Bila terdapat bau, perubahan warna dan bentuk, kelebihan panas, atau kebocoran cairan, baterai harus segera dilepas dari kamera atau dari pengisi daya dan diganti. Jika ada kerusakan, penggunaan baterai selanjutnya akan memunculkan risiko panas berlebih, kebakaran, dan/atau ledakan!
- Jangan buang baterai ke dalam api karena dapat menimbulkan ledakan.

- Jika baterai mengeluarkan cairan atau bau terbakar, jauhkan baterai dari sumber panas. Cairan yang bocor dapat terbakar.
- Penggunaan pengisi daya yang tidak disetujui oleh Leica Camera AG dapat mengakibatkan kerusakan baterai, dan dalam kasus ekstrim mengakibatkan cedera parah atau membahayakan nyawa.
- Pastikan stopkontak utama yang digunakan mudah dijangkau.
- Baterai dan pengisi daya tidak boleh dibuka. Perbaikan hanya dapat dilakukan di kantor servis resmi.
- Pastikan baterai tidak dapat dijangkau oleh anak-anak. Jika baterai tertelan, baterai dapat menyebabkan mati lemas.

## PERTOLONGAN PERTAMA

- Jika terkena mata, cairan baterai dapat menimbulkan risiko kebutaan. Segera bilas mata secara menyeluruh menggunakan air bersih. Jangan gosok mata. Segera kunjungi dokter.
- Jika terkena kulit atau pakaian, cairan yang bocor dapat menimbulkan risiko cedera. Cuci area yang terkena cairan menggunakan air bersih.

## PENGISI DAYA (aksesori opsional)

- Jika pengisi daya digunakan di dekat unit penerima gelombang radio, maka penerimaan radio dapat terganggu. Sediakan jarak minimum 1 m di antara kedua perangkat ini.
- Pengisi daya dapat mengeluarkan bunyi dengung saat digunakan, hal ini normal dan bukan merupakan kegagalan fungsi.
- Putuskan pengisi daya dari stopkontak bila tidak digunakan karena meskipun baterai tidak dimasukkan, pengisi daya akan mengkonsumsi sejumlah sangat kecil daya.
- Jaga kebersihan kontak pengisi daya dan hindari hubungan arus pendek pada pengisi daya.

## KARTU MEMORI

- Selama gambar disimpan ke kartu memori atau kartu memori dibaca, kartu memori tidak boleh dikeluarkan. Demikian juga, kamera tidak boleh dimatikan atau terkena guncangan selama waktu tersebut.
- Sewaktu LED status menyala sebagai indikasi bahwa memori kamera sedang diakses, jangan buka kompartemen dan jangan keluarkan kartu memori atau baterai. Jika tidak, data dalam kartu akan rusak dan dapat terjadi kegagalan fungsi pada kamera.
- Jangan jatuhkan dan jangan tekuk kartu memori karena dapat rusak dan data yang tersimpan dapat hilang.
- Jangan sentuh kontak di bagian belakang kartu memori, serta jaga agar tidak kotor, berdebu, dan lembap.

- Pastikan kartu memori jauh dari jangkauan anak-anak. Terdapat risiko bahaya tersedak jika kartu memori tertelan.

## SENSOR

- Radiasi kosmik dapat menyebabkan kerusakan pada piksel (misalnya, selama penerbangan).

## TALI BAHU

- Tali bahu biasanya terbuat dari bahan penahan beban khusus. Jauhkan tali bahu ini dari jangkauan anak-anak. Tali bahu ini bukan mainan dan berbahaya bagi anak karena risiko tercekik.
- Gunakan tali bahu hanya sesuai fungsinya sebagai tali pengangkat untuk kamera atau teropong. Penggunaan lain dapat menimbulkan bahaya cedera dan dapat mengakibatkan kerusakan pada tali bahu, dan oleh karenanya dilarang.
- Tali bahu ini tidak boleh dipasang pada kamera atau teropong selama aktivitas olahraga karena jika tali bahu dibiarkan menggantung, terdapat risiko yang tinggi (misalnya memanjat gunung dan jenis olahraga luar ruangan lainnya yang serupa, dll.).

## TRIPOD

- Saat menggunakan tripod, periksa stabilitasnya dan putar kamera dengan menggerakkan tripod dan bukan memutar kamera itu sendiri. Selain itu, saat menggunakan tripod, berhati-hatilah untuk tidak mengencangkan baut tripod secara berlebihan, menerapkan tenaga yang tidak perlu, atau sejenisnya. Hindari mengangkat kamera dengan tripod terpasang. Anda dapat mencederai diri sendiri atau orang lain atau merusak kamera.

## LAMPU FLASH

- Penggunaan unit lampu flash yang tidak kompatibel dengan Leica M11-D pada kasus terburuk dapat menyebabkan kerusakan permanen pada kamera dan/atau unit lampu flash.

## CATATAN UMUM

Untuk informasi lebih lanjut tentang langkah-langkah yang diperlukan untuk masalah yang muncul, baca "Perawatan/penyimpanan".

### KAMERA/LENSA

- Catat nomor seri kamera Anda dan lensa karena sangat penting dalam kasus kehilangan.
- Nomor seri kamera Anda digrafir di dudukan lampu kilat atau di bagian bawah kamera bergantung pada modelnya.
- Agar debu tidak masuk ke bagian dalam kamera, lensa atau penutup bayonet bodi harus selalu terpasang ke bodi kamera.
- Dengan alasan yang sama penggantian lensa harus terjadi dengan cepat dan bila memungkinkan di lingkungan yang bebas debu.
- Penutup bayonet bodi atau penutup lensa belakang tidak boleh disimpan dalam saku celana karena debu akan menempel dan dapat masuk ke kamera saat dipasang.

### BATERAI

- Baterai hanya dapat diisi daya dalam rentang suhu tertentu. Detail tentang kondisi pengoperasian dapat ditemukan di bab "Data teknis" (lihat halaman 94).
- Daya baterai lithium-ion dapat diisi setiap saat, berapa pun tingkat dayanya saat ini. Jika daya baterai hanya habis sebagian saat pengisian daya dimulai, maka pengisian daya penuh akan lebih cepat.
- Baterai baru dari pabrik hanya terisi daya sebagian, jadi baterai harus diisi daya sepenuhnya sebelum digunakan pertama kali.
- Baterai yang baru akan mencapai kapasitas penuh maksimalnya untuk pertama kali setelah 2–3 kali pengisian daya dan akan mengalami pelepasan daya kembali karena pengoperasian kamera. Proses pengosongan daya harus diulang setelah sekitar 25 siklus pengoperasian.
- Baterai dan pengisi daya akan menjadi panas selama proses pengisian daya berlangsung. Kondisi ini normal dan bukan merupakan kegagalan fungsi.
- Jika kedua LED berkedip cepat ( $> 2$  Hz) setelah mulai mengisi daya, hal ini menunjukkan kesalahan pengisian daya (mis. waktu pengisian daya maksimum terlampaui, tegangan atau suhu melebihi rentang yang diizinkan, atau terjadi hubungan arus pendek). Dalam kasus ini, lepas pengisi daya dari stopkontak, lalu keluarkan baterai. Pastikan kondisi suhu yang disebutkan di atas terpenuhi lalu mulai lagi pengisian daya. Jika masalah berlanjut, hubungi dealer, kantor Leica di negara Anda, atau Leica Camera AG.
- Baterai lithium-ion yang dapat diisi ulang akan menghasilkan daya melalui reaksi kimia internal. Reaksi ini juga dipengaruhi oleh suhu lingkungan dan kelembapan. Untuk memastikan masa pakai ba-

terai yang optimal, jangan paparkan baterai pada suhu ekstrem yang kontinu (tinggi atau rendah) (mis. di tempat parkir mobil pada musim panas atau dingin).

- Meskipun digunakan dalam kondisi optimal, setiap baterai memiliki masa pakai terbatas! Setelah ratusan siklus pengisian daya, waktu pengoperasian baterai akan tampak jauh lebih singkat.
- Baterai pakai ulang selanjutnya memasok daya ke baterai cadangan yang dipasang permanen dalam kamera, yang memastikan penyimpanan waktu dan tanggal selama beberapa pekan. Jika kapasitas baterai cadangan kosong, isi daya dengan memasukkan baterai utama yang telah terisi daya. Namun setelah daya kedua baterai habis, Anda harus mengatur ulang waktu dan tanggal.
- Jika kapasitas baterai berkurang atau baterai usang digunakan, akan muncul pesan peringatan berdasarkan penggunaan fungsi kamera dan fungsi tersebut mungkin terbatas atau dikunci sepenuhnya.
- Keluarkan baterai jika kamera tidak digunakan dalam waktu lama. Sebelumnya, matikan kamera menggunakan tombol utama. Jika tidak, daya baterai mungkin akan habis setelah beberapa minggu, artinya tegangan akan menurun drastis karena meskipun dimatikan, kamera akan menghabiskan arus secara perlahan (untuk menyimpan pengaturan Anda).
- Berdasarkan masing-masing peraturan yang relevan, serahkan baterai yang rusak ke titik pengumpulan untuk memastikan daur ulang yang tepat.
- Tanggal produksi dapat ditemukan pada baterai itu sendiri. Format penulisannya adalah TTTTBBHH.

## KARTU MEMORI

- Jenis kartu SD/SDHC/SDXC yang ditawarkan terlalu banyak dibandingkan dengan semua jenis yang dapat diperoleh dan diuji oleh Leica Camera AG dalam hal kompatibilitas dan kualitas. Kerusakan pada kamera atau kartu biasanya diperkirakan tidak akan terjadi. Namun karena sebagian kartu yang khususnya dikenal dengan kartu No-Name tidak memenuhi standar SD/SDHC/SDXC, maka Leica Camera AG tidak dapat menjamin fungsinya.
- Sebaiknya format kartu memori sesekali karena fragmentasi yang terjadi saat penghapusan dapat memblokir sebagian kapasitas memori.
- Biasanya kartu memori yang telah dimasukkan tidak perlu diformat (diinisialisasi). Namun sebelum digunakan untuk pertama kalinya, kartu yang belum diformat harus diformat.
- Karena medan elektromagnetik, muatan elektrostatik, dan kerusakan pada kamera atau kartu dapat mengakibatkan kerusakan atau hilangnya data pada kartu memori, maka sebaiknya Anda juga mentransfer data dan menyimpannya di komputer.
- Kartu memori SD, SDHC, dan SDXC memiliki sakelar perlindungan penulisan, yang mencegah penyimpanan dan penghapusan tanpa disengaja. Sakelar terletak di sisi kartu yang tidak miring bagian bawah. Data diamankan jika posisinya berada pada tanda LOCK.
- Jika kartu memori diformat, semua data yang tersedia di dalamnya akan dihapus. Pemformatan tidak dapat dicegah dengan menandai gambar menggunakan perlindungan penghapusan.
- Untuk performa terbaik, sebaiknya gunakan kartu memori UHS-II.

## SENSOR

- Jika partikel debu atau kotoran menempel pada kaca penutup sensor, tergantung pada ukuran partikel, hal ini dapat terlihat melalui bintik-bintik gelap atau bercak pada gambar (pada kamera sistem). Untuk membersihkan sensor, Anda dapat mengirim kamera ke layanan pelanggan Leica Customer (lihat halaman 100). Namun, pembersihan ini bukan bagian dari cakupan jaminan dan oleh karena itu dikenakan biaya.

## DATA

- Semua data, termasuk data pribadi, dapat diubah atau dihapus akibat pengoperasian yang salah atau tidak disengaja, listrik statis, kecelakaan, gangguan fungsi, perbaikan, dan tindakan lainnya.
- Perhatikan bahwa Leica Camera AG tidak bertanggung jawab atas kerugian langsung atau kerugian konsekuensial yang diakibatkan dari perubahan atau penghapusan data dan informasi pribadi.

## PEMBARUAN FIRMWARE

Leica terus berupaya mengembangkan dan mengoptimalkan Leica M11-D lebih lanjut. Karena kamera digital memiliki berbagai fungsi yang dikontrol secara elektronik, maka perbaikan dan peningkatan fungsi dapat diinstal pada kamera di lain waktu. Untuk tujuan tersebut, Leica sesekali waktu memberikan pembaruan firmware. Pada dasarnya, kamera ini sudah dilengkapi dengan firmware terbaru dari pabrik, atau Anda juga dapat mengunduhnya dengan mudah dari situs web kami dan ditransfer ke kamera Anda.

Jika Anda mendaftar sebagai pemilik di situs web Leica Camera, Anda dapat diberi tahu melalui buletin jika terdapat pembaruan firmware.

Untuk informasi selengkapnya tentang pendaftaran dan pembaruan firmware Leica M11-D Anda serta perubahan dan informasi tambahan dalam panduan, kunjungi bagian "Area pelanggan" di: <https://club.leica-camera.com>



# KETENTUAN GARANSI LEICA CAMERA AG

Pelanggan Leica yang terhormat,

Selamat atas pembelian produk Leica baru Anda. Anda telah memiliki produk dengan merek yang terkemuka di dunia. Selain klaim garansi berdasarkan undang-undang setempat yang berlaku untuk pihak penjual, kami, Leica Camera AG ("LEICA"), memberi Anda garansi khusus untuk produk Leica Anda sesuai dengan aturan berikut ("Garansi Leica").

Garansi Leica tidak memengaruhi hak hukum Anda sebagai konsumen berdasarkan undang-undang yang berlaku atau hak Anda sebagai konsumen terhadap peretail yang telah melakukan proses jual beli dengan Anda.

## GARANSI LEICA

Anda telah membeli produk Leica yang dibuat sesuai dengan pedoman kualitas khusus dan telah diperiksa oleh spesialis berpengalaman dalam setiap tahapan produksinya. Untuk produk Leica ini, termasuk aksesoris yang terdapat dalam kemasan aslinya, kami memberikan garansi Leica berikut yang berlaku mulai 1 April 2023. Perhatikan bahwa kami tidak akan memberikan garansi apa pun jika produk Leica ini digunakan untuk tujuan komersial.

Kami menawarkan perpanjangan masa garansi untuk produk Leica tertentu jika Anda mendaftar akun Leica kami. Untuk detailnya, kunjungi situs web kami, [www.leica-camera.com](http://www.leica-camera.com).

## CAKUPAN GARANSI LEICA

Selama masa garansi, keluhan terkait cacat produksi dan material akan diatasi tanpa biaya, atas kebijakan LEICA, melalui perbaikan, penggantian komponen yang rusak, atau penukaran dengan produk Leica yang serupa dan tanpa cacat. Komponen atau produk yang diganti akan menjadi milik LEICA.

Klaim lainnya dalam bentuk apa pun dan untuk alasan hukum apa pun sehubungan dengan garansi Leica ini akan dikecualikan.

## PENGECEUALIAN GARANSI LEICA

Garansi Leica tidak mencakup komponen yang dapat aus, misalnya eyecup, lapisan bahan kulit, tali bahu, lapisan pelindung, baterai, dan komponen yang mengalami tekanan mekanis, kecuali jika kerusakannya disebabkan oleh cacat produksi atau material. Hal ini juga berlaku untuk kerusakan permukaan.

## PEMBATALAN KLAIM GARANSI LEICA

Klaim garansi akan batal jika kerusakan yang timbul disebabkan oleh penanganan yang tidak tepat. Klaim garansi juga akan batal jika misalnya aksesoris pihak ketiga digunakan atau produk Leica dibuka atau diperbaiki oleh orang yang bukan ahli. Klaim garansi juga batal jika nomor seri produk Leica tidak dapat dikenali.

## PENGAJUAN KLAIM GARANSI LEICA

Agar dapat mengklaim garansi, kami memerlukan salinan bukti pembelian produk Leica Anda dari dealer resmi LEICA ("Dealer Resmi Leica"). Bukti pembelian harus mencantumkan tanggal pembelian, nama produk Leica dengan nomor produk dan nomor seri, serta informasi Dealer Resmi Leica. Kami berhak meminta Anda untuk menunjukkan bukti pembelian asli. Sebagai alternatif, Anda dapat mengirimkan salinan kartu garansi. Perhatikan bahwa salinan kartu garansi ini harus diisi lengkap dan penjualan produk Leica harus dilakukan melalui Dealer Resmi Leica.

Kirimkan produk Leica Anda bersama salinan bukti pembelian atau kartu garansi dan deskripsi keluhan masalah yang dialami ke:

**Leica Camera AG, Customer Care, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Jerman**

**Email: [customer.care@leica-camera.com](mailto:customer.care@leica-camera.com), Telepon: +49 6441 2080-189**



Atau kirimkan ke Dealer Resmi Leica.

| <b>Produk Fotografi Leica</b> | <b>Masa Garansi</b> |
|-------------------------------|---------------------|
| Keseluruhan Produk            | 2 tahun             |



# DAFTAR ISI

|   |    |
|---|----|
| PENDAHULUAN .....   | 2  |
| ISI KEMASAN .....   | 2  |
| KOMPONEN PENGGANTI / AKSESORI.....                          | 3  |
| PEMBERITAHUAN HUKUM .....                                   | 4  |
| PETUNJUK KESELAMATAN .....                                  | 8  |
| CATATAN UMUM .....  | 12 |
| KETENTUAN GARANSI LEICA CAMERA AG.....                      | 16 |
| DAFTAR ISI .....  | 18 |
| NAMA KOMPONEN .....   | 20 |
| TAMPILAN.....   | 24 |
| JENDELA BIDIK .....   | 24 |
| LED STATUS.....   | 26 |
| PERSIAPAN .....   | 28 |
| MEMASANG TALI BAHU .....                                    | 28 |
| MEMASUKKAN/MENGELUARKAN BATERAI .....                       | 28 |
| MENGISI DAYA BATERAI.....                                   | 29 |
| PENGISIAN DAYA MELALUI USB.....                             | 29 |
| MENGISI DAYA MELALUI PENGISI DAYA (OPSIONAL).....           | 30 |
| MENYIAPKAN PENGISI DAYA .....                               | 30 |
| MEMASUKKAN BATERAI KE DALAM PENGISI DAYA.....               | 30 |
| MELEPAS BATERAI DARI PENGISI DAYA .....                     | 30 |
| INDIKATOR STATUS PENGISIAN DAYA PADA PENGISI DAYA.....      | 31 |
| MEMASUKKAN/MENGELUARKAN KARTU MEMORI .....                  | 31 |
| LENSA.....  | 33 |
| LENSA YANG DAPAT DIGUNAKAN.....                             | 33 |
| LENSA YANG DAPAT DIGUNAKAN SECARA TERBATAS.....             | 34 |
| LENSA YANG TIDAK DAPAT DIGUNAKAN .....                      | 34 |
| MENGGANTI LENS.....   | 35 |
| PENDETEKSIAN JENIS LENS.....                                | 38 |
| MENGUNAKAN LENS LEICA M <u>DENGAN</u> PENGKODEAN 6-BIT..... | 38 |
| MENGUNAKAN LENS LEICA M <u>TANPA</u> PENGKODEAN 6-BIT.....  | 38 |
| PENGUNAAN LENS LEICA R.....                                 | 39 |

|   |    |
|---|----|
| MENONAKTIFKAN PENDETEKSIAN JENIS LENS.....          | 39 |
| KOMPENSASI DIOPTRI .....                            | 40 |
| PENGOPERASIAN KAMERA .....                          | 42 |
| KONTROL PENGOPERASIAN .....                         | 42 |
| TOMBOL UTAMA .....                                  | 42 |
| TOMBOL RANA .....                                   | 43 |
| RODA PENGATUR KECEPATAN RANA.....                   | 44 |
| DIAL KECEPATAN ISO.....                             | 44 |
| RODA IBU JARI.....                                  | 45 |
| TOMBOL FUNGSI.....                                  | 45 |
| PENGATURAN DASAR KAMERA.....                        | 46 |
| TANGGAL/WAKTU.....                                  | 46 |
| MEMPEROLEH PENGATURAN DARI PERANGKAT SELULER.....   | 46 |
| MELAKUKAN PENGATURAN SECARA MANUAL .....            | 46 |
| MODE HEMAT ENERGI (MODE SIAGA).....                 | 47 |
| KECERAHAN.....                                      | 47 |
| PENGATURAN FOTO .....                               | 48 |
| FORMAT FILE .....                                   | 48 |
| RESOLUSI.....                                       | 49 |
| RESOLUSI DNG.....                                   | 49 |
| RESOLUSI JPG.....                                   | 49 |
| PENGARUH PENGATURAN LAIN PADA RESOLUSI JPG .....    | 49 |
| FILM STYLE.....                                     | 50 |
| EXTENDED DYNAMIC RANGE.....                         | 50 |
| PENGOPTIMALAN OTOMATIS.....                         | 50 |
| PENGURANGAN NOISE.....                              | 50 |
| PENGURANGAN NOISE UNTUK PENCAHAYAAN LAMA.....       | 50 |
| PENGURANGAN NOISE UNTUK GAMBAR JPG.....             | 51 |
| PENGELOLAAN DATA .....                              | 52 |
| OPSI PENYIMPANAN .....                              | 52 |
| MEMFORMAT LOKASI PENYIMPANAN .....                  | 53 |
| STRUKTUR DATA .....                                 | 53 |
| KREDENSIAL KONTEN (LEICA CONTENT CREDENTIALS) ..... | 54 |
| MEREKAM LOKASI PENGAMBILAN GAMBAR .....             | 54 |
| MENGUNAKAN GPS.....                                 | 54 |
| TRANSFER DATA.....                                  | 55 |

|  |           |
|--|-----------|
| <b>MENGAMBIL FOTO</b> .....                                      | <b>56</b> |
| <b>RANGKAIAN GAMBAR</b> .....                                    | <b>56</b> |
| <b>JENIS GAMBAR</b> .....  | <b>56</b> |
| <b>SAAT MENGGUNAKAN PENGUKUR JARAK</b> .....                     | <b>56</b> |
| <b>AREA PENGAMBILAN GAMBAR (GARIS BINGKAI)</b> .....             | <b>56</b> |
| <b>PENGATURAN JARAK (PEMFOKUSAN)</b> .....                       | <b>59</b> |
| <b>PENGUKUR JARAK</b> .....                                      | <b>59</b> |
| <b>METODE GAMBAR RANGKAP (GAMBAR GANDA)</b> .....                | <b>59</b> |
| <b>METODE GAMBAR BELAH</b> .....                                 | <b>59</b> |
| <b>BANTUAN FOKUS (OPSIONAL)</b> .....                            | <b>60</b> |
| <b>SENSITIVITAS ISO</b> .....                                    | <b>60</b> |
| <b>NILAI ISO TETAP</b> .....                                     | <b>61</b> |
| <b>PENGATURAN OTOMATIS</b> .....                                 | <b>61</b> |
| <b>MEMBATASI RENTANG PENGATURAN</b> .....                        | <b>61</b> |
| <b>KESEIMBANGAN PUTIH</b> .....                                  | <b>62</b> |
| <b>KONTROL OTOMATIS/PENGATURAN TETAP</b> .....                   | <b>62</b> |
| <b>PENCAHAYAAN</b> .....   | <b>63</b> |
| <b>JENIS RANA</b> .....  | <b>63</b> |
| <b>MODE PENCAHAYAAN</b> .....                                    | <b>65</b> |
| <b>PRIORITAS APERTUR – A</b> .....                               | <b>65</b> |
| <b>PENGATURAN PENCAHAYAAN MANUAL - M</b> .....                   | <b>66</b> |
| <b>INDIKATOR BANTU PENCAHAYAAN</b> .....                         | <b>67</b> |
| <b>PENCAHAYAAN LAMA (B)</b> .....                                | <b>67</b> |
| <b>KECEPATAN RANA YANG DAPAT DIPILIH</b> .....                   | <b>68</b> |
| <b>PENGURANGAN NOISE</b> .....                                   | <b>69</b> |
| <b>KONTROL PENCAHAYAAN</b> .....                                 | <b>70</b> |
| <b>PENYIMPANAN NILAI PENGUKURAN</b> .....                        | <b>70</b> |
| <b>KOMPENSASI PENCAHAYAAN</b> .....                              | <b>71</b> |
| <b>PRATINJAU PENCAHAYAAN (OPSIONAL)</b> .....                    | <b>72</b> |
| <b>MODE PENGAMBILAN GAMBAR</b> .....                             | <b>72</b> |
| <b>PENGAMBILAN GAMBAR RANGKAIAN</b> .....                        | <b>72</b> |
| <b>TIMER OTOMATIS</b> .....                                      | <b>73</b> |
| <b>FOTOGRAFI DENGAN LAMPU KILAT</b> .....                        | <b>73</b> |
| <b>UNIT LAMPU FLASH YANG DAPAT DIGUNAKAN</b> .....               | <b>73</b> |
| <b>PENGUKURAN PENCAHAYAAN LAMPU FLASH (PENGUKURAN TTL)</b> ..... | <b>75</b> |
| <b>PENGATURAN PADA UNIT LAMPU FLASH</b> .....                    | <b>75</b> |
| <b>HSS (HIGH SPEED SYNC.)</b> .....                              | <b>76</b> |
| <b>KONTROL LAMPU FLASH</b> .....                                 | <b>76</b> |

|   |            |
|---|------------|
| <b>TITIK WAKTU SINKRONISASI</b> .....                           | <b>76</b>  |
| <b>FUNGSI LAINNYA</b> .....                                     | <b>78</b>  |
| <b>MENGATUR ULANG KAMERA KE PENGATURAN PABRIK</b> .....         | <b>78</b>  |
| <b>PEMBARUAN FIRMWARE</b> .....                                 | <b>78</b>  |
| <b>LEICA VISOFLEX 2 (EVF)</b> .....                             | <b>79</b>  |
| <b>LEICA FOTOS</b> .....  | <b>80</b>  |
| <b>SAMBUNGAN</b> .....  | <b>80</b>  |
| <b>MODE KONEKTIVITAS</b> .....                                  | <b>80</b>  |
| <b>MENYAMBUNGAN DENGAN PERANGKAT SELULER PERTAMA KALI</b> ..... | <b>81</b>  |
| <b>MENYAMBUNGAN KE PERANGKAT YANG DIKENAL</b> .....             | <b>82</b>  |
| <b>MENGHAPUS PERANGKAT YANG TERSAMBUNG</b> .....                | <b>82</b>  |
| <b>MELAKUKAN PEMBARUAN FIRMWARE</b> .....                       | <b>83</b>  |
| <b>PERAWATAN/PENYIMPANAN</b> .....                              | <b>84</b>  |
| <b>PEMBERSIHAN SENSOR</b> .....                                 | <b>86</b>  |
| <b>TANYA JAWAB</b> .....  | <b>88</b>  |
| <b>DATA TEKNIS</b> .....  | <b>94</b>  |
| <b>LAYANAN PELANGGAN LEICA</b> .....                            | <b>100</b> |
| <b>AKADEMI LEICA</b> .....                                      | <b>100</b> |

**Arti dari berbagai kategori informasi di dalam panduan ini**

#### **Catatan**

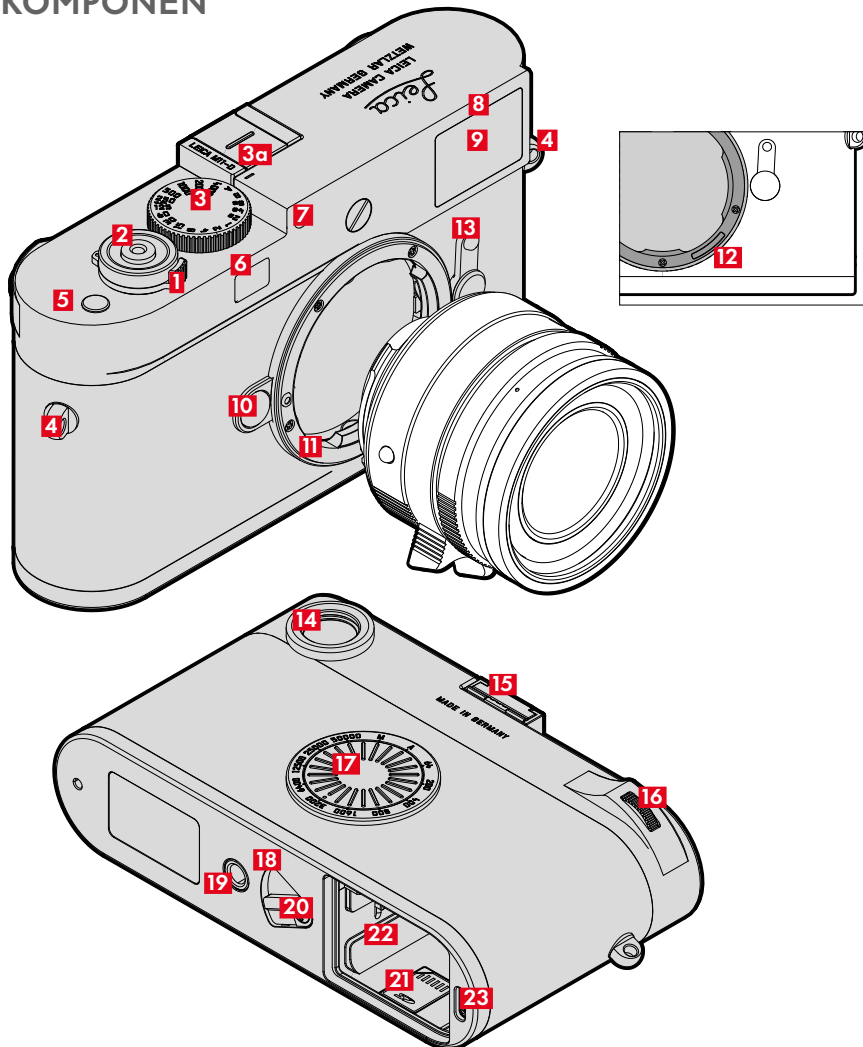
Informasi tambahan

#### **Penting**

Ketidakpatuhan dapat mengakibatkan kerusakan pada kamera, aksesori, atau gambar

#### **Perhatian**

Kelalaian dapat mengakibatkan cedera



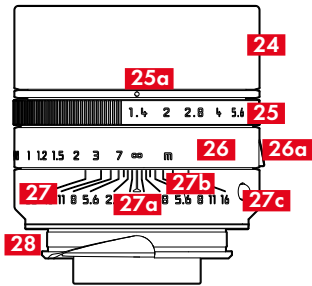
## LEICA M11-D

**23** Soket USB-C

**i**

- 1** Tombol utama
- 2** Tombol rana
- 3** Roda pengatur kecepatan rana dengan posisi kunci
  - a** Indeks untuk roda pengatur kecepatan rana
- 4** Mata kait
- 5** Tombol fungsi
- 6** Jendela pengukur jarak
- 7** Sensor kecerahan
- 8** LED timer otomatis
- 9** Jendela bidik
- 10** Tombol pelepas lensa
- 11** Bayonet Leica M
- 12** Pengkodean 6-bit
- 13** Pemilih bingkai gambar
- 14** Lensa mata jendela bidik
- 15** Hot shoe
- 16** Roda ibu jari
- 17** Dial kecepatan ISO
- 18** LED status
- 19** Ulir tripod
- 20** Penggeser pelepas baterai
- 21** Slot kartu memori
- 22** Tempat baterai

## LENSA\*



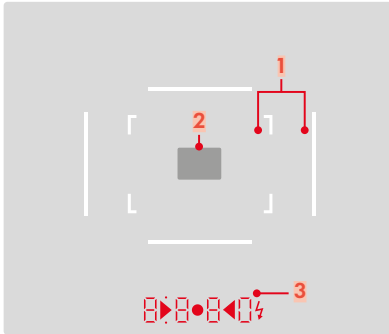
- 24** Tudung lensa
- 25** Ring pengatur apertur dengan skala
  - a** Indeks untuk nilai apertur
- 26** Ring pengatur jarak
  - a** Pegangan jari
- 27** Ring tetap
  - a** Indeks untuk pengaturan jarak
  - b** Skala kedalaman bidang
  - c** Tombol indeks untuk mengganti lensa
- 28** Pengkodean 6-bit

\* Tidak tersedia dalam isi kemasan. Gambar hanya merupakan contoh. Spesifikasi teknis dapat berbeda tergantung perlengkapan.



## TAMPILAN

### JENDELA BIDIK



- 1 Garis bingkai (contoh 50 mm + 75 mm)
- 2 Bidang pengukuran untuk pengaturan jarak

3

Tampilan digital

8880

- Kecepatan rana yang ditentukan secara otomatis dalam mode prioritas apertur **A**, atau penghitungan mundur kecepatan rana yang lebih lambat dari 1 detik
  - Peringatan kisaran pengaturan tidak tercapai atau telah terlampaui dalam mode prioritas apertur **A**
  - Nilai koreksi pencahayaan (secara singkat selama pengaturan, atau sekitar 0,5 detik saat mengaktifkan pengukuran pencahayaan dengan menekan singkat tombol rana)
  - Indikator nilai ISO yang ditetapkan
- (atas) Menunjukkan (bila menyala) bahwa nilai pengukuran yang disimpan akan digunakan
- (bawah) Menunjukkan (berkedip) bahwa kompensasi pencahayaan digunakan
- ▶ ● ◀ Pada pengaturan pencahayaan manual:
- Secara bersamaan digunakan sebagai keseimbangan cahaya untuk kompensasi pencahayaan.
  - LED segitiga memberikan arah putaran ring pengaturan apertur dan roda pengatur kecepatan rana untuk menyesuaikan pencahayaan.
  - Peringatan nilai di bawah kisaran pengukuran
- ⚡
- Status siap lampu kilat
  - Detail tentang pencahayaan lampu kilat sebelum dan sesudah pengambilan gambar



|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>Con</b>      | Kesiapan sambungan   |
| <b>Con on</b>   | Connectivity Mode aktif  |
| <b>Con off</b>  | Connectivity Mode nonaktif   |
| <b>Con 24</b>   | Wi-Fi 2,4 GHz  |
| <b>Con 5</b>    | Wi-Fi 5 GHz  |
| <b>PTP</b>      | Mode USB PTP   |
| <b>MFP</b>      | Mode USB MFi   |
| <b>UP</b>       | Pembaruan firmware aktif   |
| <b>UP Err</b>   | Kesalahan selama pembaruan firmware  |
| <b>Sd Err</b>   | Kesalahan saat mengakses kartu memori  |
| <b>Sd Full</b>  | Kartu memori penuh   |
| <b>Int Full</b> | Memori internal penuh  |
| <b>Full</b>     | Berkedip selama 5 detik: Memori yang dipilih penuh<br>Berkedip: kartu memori dan memori internal penuh |
| <b>Cr on</b>    | Leica Content Credentials aktif  |
| <b>Cr off</b>   | Leica Content Credentials nonaktif   |
| <b>Sd!</b>      | Kartu memori diutamakan (kartu memori ditulis terlebih dahulu hingga kapasitasnya penuh)               |
| <b>bUP</b>      | Backup (Duplikat di kedua lokasi penyimpanan)  |
| <b>SP1</b>      | Split 1 (DNG in memori internal, JPG di kartu memori)  |
| <b>SP2</b>      | Split 2 (DNG di kartu memori, JPG di memori internal)  |
| <b>Int!</b>     | Memori internal diutamakan (memori internal ditulis terlebih dahulu hingga kapasitasnya penuh)         |
| <b>Int off</b>  | Memori internal nonaktif   |

|             |   |
|-------------|---|
| <b>bc</b>   | Menyala: kapasitas baterai di bawah 20 %<br>Berkedip: kapasitas baterai di bawah +2 % |
| <b>Auto</b> | Pengaturan ISO otomatis.<br>Contoh pengaturan ISO yang dipilih                        |

## LED STATUS

LED status di bagian bawah kamera memberikan umpan balik tentang proses yang terjadi di kamera.

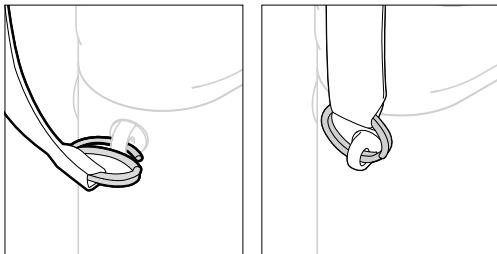
| LED status                               | Arti  |
|--|---|
| Menyala merah                            | Akses memori/pemrosesan gambar  |
| Menyala merah (2 Hz)                     | Pembaruan firmware aktif  |
| Menyala biru (2 Hz)                      | Siap untuk pairing  |
| Berkedip biru (0,25 Hz)                  | Sambungan aktif melalui WLAN atau kabel (ke aplikasi Leica FOTOS atau PC) |
| Berkedip biru 5x + menyala hijau 5 detik | Mode konektivitas diaktifkan  |
| Berkedip biru 5x + menyala merah 5 detik | Mode konektivitas dinonaktifkan   |
| Berkedip hijau (0,5 Hz)                  | Proses pengisian daya aktif   |
| Berkedip hijau (2 Hz)                    | Kesalahan pengisian daya  |
| Menyala hijau 5 detik                    | Pairing berhasil  |
| Menyala hijau                            | Baterai terisi daya penuh.  |





## PERSIAPAN

### MEMASANG TALI BAHU



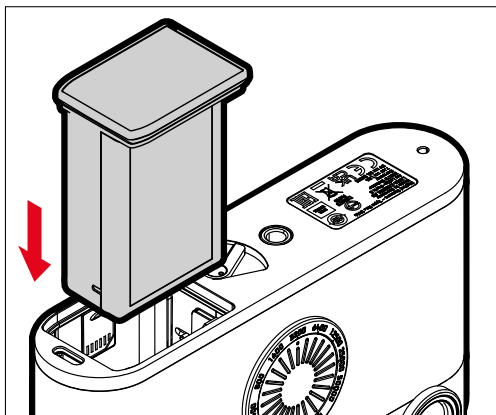
#### Perhatian

- Setelah memasang tali bahu, pastikan bahwa pengait dipasang dengan benar untuk mencegah kamera jatuh.

## MEMASUKKAN/MENGELUARKAN BATERAI

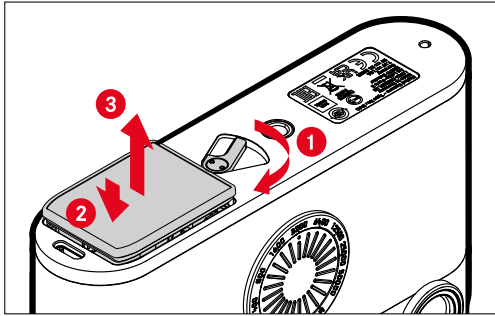
→ Pastikan kamera dimatikan

### MASUKKAN



→ Masukkan baterai dengan mengarahkan alurnya ke bagian belakang hingga terdengar dan terasa terkunci pada tempatnya

## KELUARKAN



- Putar tuas pelepas baterai
  - Baterai akan sedikit terdorong keluar.
- Tekan baterai dengan lembut
  - Baterai akan terlepas dan terdorong keluar sepenuhnya.
- Mengeluarkan baterai

### Penting

- Selama LED status menyala, data masih dituliskan ke kartu memori.
- Jika baterai dikeluarkan saat kamera aktif, setiap pengaturan yang dibuat dapat terhapus, gambar dapat hilang, dan kartu memori dapat rusak.

## MENGISI DAYA BATERAI

Kamera ditenagai oleh baterai ion litium sesuai kebutuhan daya yang diperlukan.

### PENGISIAN DAYA MELALUI USB

Baterai yang dipasang di kamera akan diisi daya secara otomatis ketika kamera tersambung ke komputer atau sumber daya lain yang sesuai menggunakan kabel USB.

### Catatan

- Pengisian daya hanya terjadi saat kamera dalam mode siaga atau dimatikan. Ketika kamera dihidupkan, pengisian daya yang mungkin sedang berlangsung akan terhenti. Proses pengisian daya dimulai secara otomatis.
- Saat kamera sedang diisi dayanya melalui USB, kamera tidak akan beralih ke mode siaga.
- Pengisian daya berhenti saat pengambilan gambar sedang berlangsung.
- LED status akan berkedip selama pengisian daya.

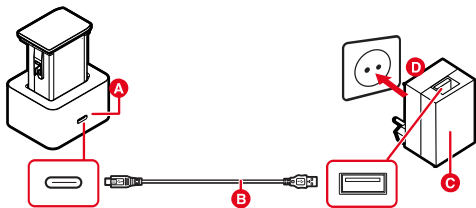


## MENGISI DAYA MELALUI PENGISI DAYA (OPSIONAL)

Baterai dapat diisi daya dengan set pengisi daya yang dijual terpisah.

### MENYIAPKAN PENGISI DAYA

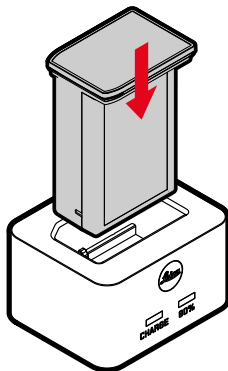
- Sambungkan Unit catu daya (C) ke listrik menggunakan steker yang sesuai (D) dengan stopkontak standar lokal
- Sambungkan unit catu daya dan pengisi daya (A) menggunakan kabel USB (B)
  - Hanya kabel yang disertakan yang dapat digunakan.



### Catatan

- Pengisi daya akan diatur secara otomatis sesuai tegangan jaringan masing-masing.
- Pastikan untuk hanya menggunakan unit catu daya dengan daya output yang memadai. Jika tidak, proses pengisian daya tidak akan berjalan.

## MEMASUKKAN BATERAI KE DALAM PENGISI DAYA

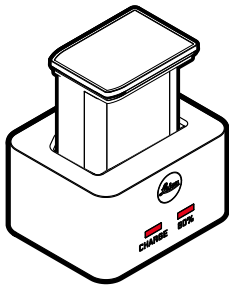


- Masukkan baterai dengan celah menghadap ke bawah ke dalam pengisi daya hingga kontakannya saling bersentuhan
- Tekan baterai ke bawah hingga terdengar dan terasa terkunci pada tempatnya
- Pastikan baterai sepenuhnya dimasukkan ke pengisi daya

## MELEPAS BATERAI DARI PENGISI DAYA

- Lepaskan baterai ke atas

## INDIKATOR STATUS PENGISIAN DAYA PADA PENGISI DAYA



Proses pengisian daya yang benar ditunjukkan dengan LED status.

| Indikator                            | Status pengisian daya | Durasi pengisian daya* |
|--------------------------------------|-----------------------|------------------------|
| <b>CHARGE</b> berkedip hijau         | Daya diisi ulang      |                        |
| <b>80%</b> menyala oranye            | 80 %                  | Sekitar 2 jam          |
| <b>CHARGE</b> menyala hijau permanen | 100 %                 | Sekitar 3,5 jam        |

Perangkat pengisi daya harus diputus dari jaringan setelah pengisian daya selesai. Tidak ada risiko kelebihan pengisian daya.

\* mulai dari kondisi kosong

## MEMASUKKAN/MENGELUARKAN KARTU MEMORI

Kamera menyimpan gambar dalam kartu SD (Secure Digital), atau SDHC (Secure Digital High Capacity), atau SDXC (Secure Digital eXtended Capacity)\*\*.

### Catatan

- Kartu memori SD/SDHC/SDXC tersedia dari berbagai macam pemasok dan dengan kapasitas serta kecepatan menulis/membaca yang berbeda. Khususnya kartu memori dengan kapasitas dan kecepatan menulis/membaca yang tinggi memungkinkan perekaman serta pemutaran dengan cepat.
- Tergantung pada kapasitasnya, kartu memori ini tidak didukung atau perlu diformat sebelum digunakan pertama kali dalam kamera. Dalam hal ini, pesan yang sesuai muncul di kamera. Untuk informasi tentang kartu yang didukung, lihat bagian "Data teknis".
- Jika kartu memori tidak dapat digunakan, periksa arah pemasangannya.
- Informasi lebih lanjut dapat ditemukan di halaman 10 dan halaman 13.
- Jika akses ke kartu memori tidak berfungsi, **Sd Err** akan ditampilkan di jendela bidik. Kesalahan ini dapat disebabkan oleh hal-hal berikut.
  - Tidak ada kartu memori yang dimasukkan.
  - Kartu memori yang dimasukkan rusak.
  - Kartu memori penuh.
  - Kartu memori dikunci.

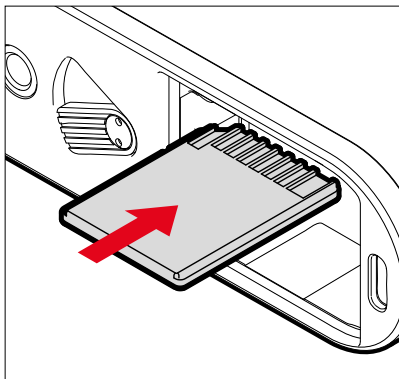
\*\*Penggunaan kartu memori UHS-II direkomendasikan.



Slot kartu memori berada di bagian dalam tempat baterai dan tertutup oleh baterai.

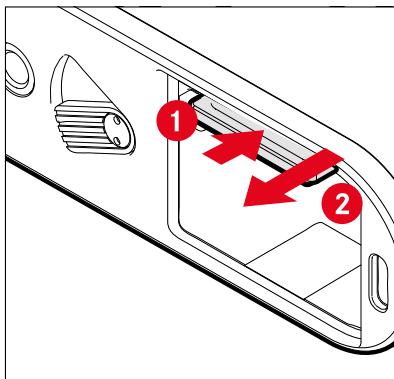
- Pastikan kamera dimatikan
- Keluarkan lalu pasang kembali baterai

### MASUKKAN



- Dorong kartu memori ke dalam slot hingga terdengar dan terasa terkunci pada tempatnya
  - Sudut peta yang miring harus berada di kiri atas.

### KELUARKAN



- Dorong kartu hingga terdengar bunyi klik pelan
  - Kartu akan sedikit terdorong keluar.
- Keluarkan kartu



# LENSA

## LENSA YANG DAPAT DIGUNAKAN

### LENSA LEICA M

Sebagian besar lensa Leica M dapat digunakan, terlepas dari perlengkapan lensa (dengan atau tanpa pengkodean 6-bit pada bayonet). Meskipun dengan menggunakan lensa Leica M tanpa pengkodean, umumnya kamera akan memberi Anda gambar yang bagus. Untuk memastikan kualitas gambar optimal dalam kasus seperti ini, sebaiknya masukkan jenis lensa secara manual. Detail tentang beberapa pengecualian dan batasan, dapat Anda pelajari di bagian berikut.

#### Catatan

- Layanan pelanggan Leica dapat meretrofit berbagai lensa Leica M dengan pengkodean 6-bit.
- Lensa Leica M dilengkapi dengan kurva kontrol yang mentransmisikan informasi jarak ke kamera secara mekanis dan memungkinkan fokus manual dengan pengukur jarak kamera Leica M. Saat menggunakan pengukur jarak bersamaan dengan lensa cepat ( $\leq 1,4$ ), perhatikan kondisi berikut:
  - Mekanisme fokus setiap kamera dan setiap lensa disesuaikan di pabrik Leica Camera AG di Wetzlar secara individual dengan presisi tinggi. Dalam hal ini, toleransi yang sangat ketat dipertahankan, sehingga memungkinkan praktik fotografi presisi yang fokus pada setiap kombinasi kamera/lensa.

- Jika lensa cepat ( $\leq 1,4$ ) digunakan pada apertur penuh, toleransi total (tambahan) kamera dan lensa mungkin menghasilkan kesalahan pengaturan karena kedalaman bidang yang terkadang sangat rendah dan ketidakakuratan selama pemfokusan dengan pengukur jarak. Oleh karena itu, tidak diperlukan pertimbangan penting dalam kasus ini, bahwa kombinasi kamera/lensa tertentu menunjukkan penyimpangan yang sistematis.
- Dalam praktik fotografi, penyimpangan umum posisi fokus ke arah tertentu harus diamati. Sebaiknya periksakan lensa dan kamera ke layanan pelanggan Leica. Di sini, sekali lagi pastikan bahwa kedua produk disesuaikan dalam total toleransi yang diizinkan. Namun, perlu dipahami bahwa 100% penyesuaian posisi fokus tidak dapat direalisasikan untuk semua pasangan kamera dan lensa.

### LENSA LEICA R (DENGAN ADAPTER)

Selain lensa Leica M, lensa Leica R juga dapat digunakan dengan menggunakan Adapter R Leica M yang tersedia sebagai aksesoris. Untuk informasi yang mendetail tentang aksesoris ini dapat ditemukan di situs web Leica Camera AG:



## LENSA YANG DAPAT DIGUNAKAN SECARA TERBATAS

### DAPAT DIGUNAKAN, NAMUN MEMILIKI RISIKO KERUSAKAN PADA KAMERA ATAU LENS A

- Lensa dengan tabung yang dapat dipendekkan hanya dapat digunakan jika tabungnya dipanjangkan. Tabung lensa tidak boleh dipendekkan jika terpasang pada kamera. Hal ini tidak berlaku untuk Makro-Elmar-M 90 f/4 saat ini, yang tabung lensanya sendiri berada dalam kondisi dimasukkan ke dalam kamera, sehingga dapat digunakan tanpa terbatas.
- Saat menggunakan lensa yang lebih berat pada kamera yang dipasang di tripod, misalnya lensa Noctilux 50 f/0.95 atau Leica R dengan adapter: pastikan bahwa kemiringan kepala tripod tidak dapat berubah sendiri, terutama jika Anda tidak memegang kamera. Jika tidak, kepala tripod yang tiba-tiba miring atau membentur batas bawah dapat merusak bayonet kamera. Untuk alasan yang sama, lensa yang dilengkapi dengan tepat harus selalu digunakan dengan sambungan tripod masing-masing.

### DAPAT DIGUNAKAN, TETAPI PEMFOKUSAN YANG AKUR A TERBATAS

Dengan menggunakan pengukur jarak pada kamera, pemfokusan yang akurat dengan lensa 135 mm dan apertur terbuka tidak dapat dijamin karena kedalaman bidang yang sangat rendah, terlepas dari presisi kamera. Oleh karena, sebaiknya lakukan Stop Down minimal 2 tingkat. Di sisi lain, mode Live View dan berbagai macam bantuan pengaturan memungkinkan penggunaan lensa ini dengan bebas.

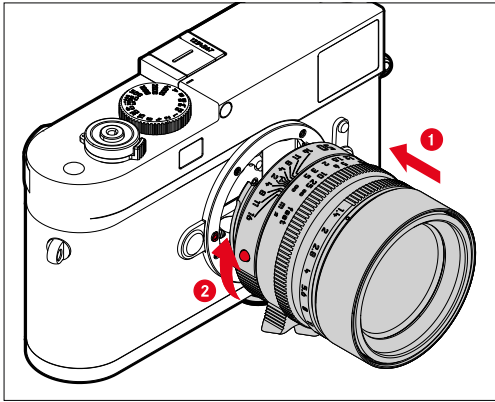
## LENSA YANG TIDAK DAPAT DIGUNAKAN

- Hologon 15 f/8
- Summicron 50 f/2 dengan pengaturan jarak dekat
- Elmar 90 f/4 dengan tabung lensa yang dapat dimasukkan (periode produksi 1954–1968)
- Beberapa produk Summilux-M 35 f/1.4 (tidak asferis, periode produksi 1961–1995, dibuat di Kanada) tidak dapat dipasang pada kamera ini, atau tidak dapat fokus hingga tanpa batas. Layanan pelanggan Leica dapat memodifikasi lensa ini, sehingga dapat digunakan pada kamera ini.

## MENGGANTI LENSA

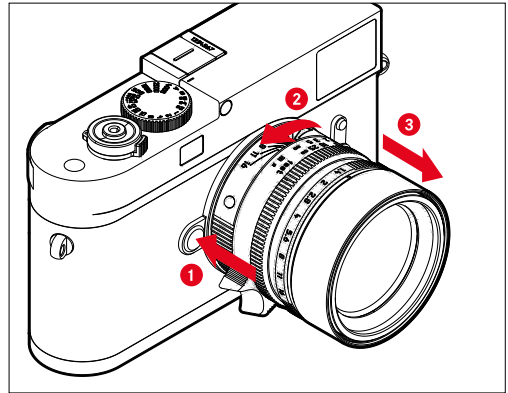
### LENSA LEICA M

#### PASANG



- Pastikan kamera dimatikan
- Pegang lensa pada ring tetap
- Tombol indeks lensa terletak di sisi berlawanan dengan tombol pelepas pada bodi kamera
- Pasang lensa pada posisi ini dengan lurus
- Putar lensa searah jarum jam hingga terdengar bunyi klik

#### LEPAS



- Pastikan kamera dimatikan
- Pegang lensa pada ring tetap
- Tekan tombol pelepas pada bodi kamera ke bawah
- Putar lensa melawan jarum jam hingga tombol indeks menghadap tombol pelepas
- Lepaskan lensa dengan lurus

#### Penting

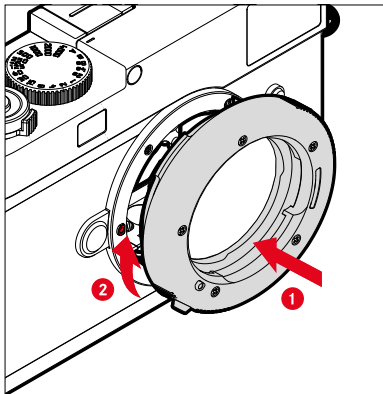
- Agar debu tidak masuk ke bagian dalam kamera, lensa atau penutup bayonet bodi harus selalu terpasang ke bodi kamera.
- Dengan alasan yang sama penggantian lensa harus terjadi dengan cepat dan bila memungkinkan di lingkungan yang bebas debu.



## LENSA LAINNYA (misalnya lensa Leica R)

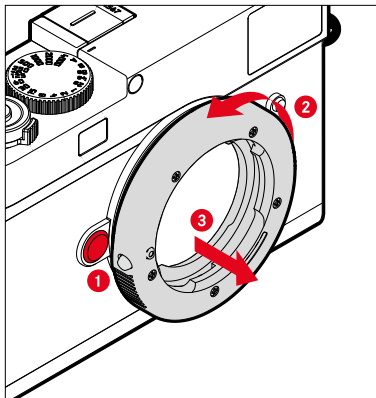
Lensa lainnya dapat digunakan dengan adapter untuk bayonet M (misalnya adapter M Leica R).

### PASANG ADAPTER



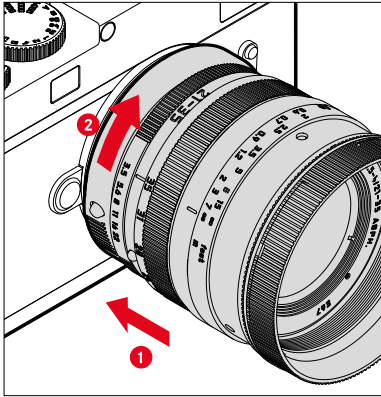
- Pastikan kamera dimatikan
- Titik indeks adapter terletak di sisi berlawanan dengan titik indeks pada bodi kamera
- Pasang adapter pada posisi ini dengan lurus
- Putar adapter searah jarum jam hingga terdengar bunyi klik
- Segera pasang lensa

### LEPAS ADAPTER



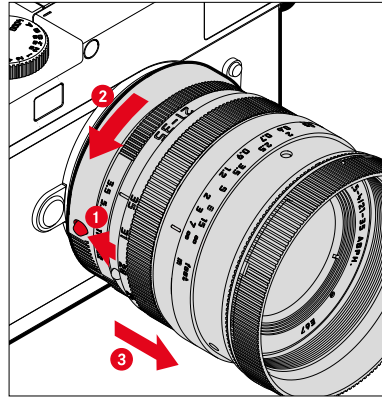
- Pastikan kamera dimatikan
- Lepaskan lensa
- Tekan tombol pelepas pada bodi kamera ke bawah
- Putar adapter berlawanan arah jarum jam hingga titik indeksnya menghadap tombol pelepas
- Lepaskan adapter dengan lurus

## MEMASANG LENS A PADA ADAPTER



- Pastikan kamera dimatikan
- Pegang lensa pada ring tetap
- Titik indeks lensa terletak di sisi berlawanan dengan titik indeks pada adapter
- Pasang lensa pada posisi ini dengan lurus
- Putar lensa searah jarum jam hingga terdengar bunyi klik

## MELEPASKAN LENS A DARI ADAPTER



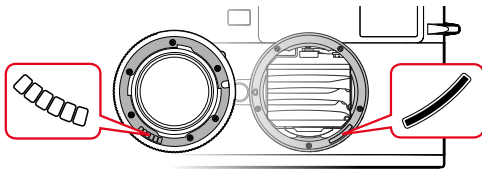
- Pastikan kamera dimatikan
- Pegang lensa pada ring tetap
- Tekan terus elemen pelepas pada adapter
- Putar lensa berlawanan arah jarum jam hingga titik indeksnya menghadap elemen pelepas
- Lepaskan lensa dengan lurus



## PENDETEKSIAN JENIS LENSA

Pengkodean 6-bit dalam bayonet lensa Leica M terkini memungkinkan kamera mengenali jenis lensa yang dipasang.

- Informasi ini akan menarik optimalisasi data gambar. Dengan demikian peredupan tepi yang terlihat jelas, misalnya saat menggunakan lensa sudut lebar dan bukaan apertur yang besar, akan dikompensasi dalam setiap data gambar.
- Selain itu, informasi yang diberikan oleh pengkodean 6-bit, ditulis dalam data Exif gambar. Saat menampilkan data gambar yang diperbesar, jarak fokus lensa juga ditampilkan.
- Kamera juga menulis nilai apertur kira-kira yang dihitung oleh sistem pengukuran pencahayaan ke dalam data Exif gambar. Hal ini terlepas dari apakah lensa yang berkode atau tidak berkode atau lensa non-Leica M dipasang dengan adapter atau tidak dan juga terlepas dari apakah jenis lensa telah dimasukkan dalam menu atau tidak.



## MENGGUNAKAN LENSA LEICA M DENGAN PENGKODEAN 6-BIT

Jika lensa Leica M digunakan dengan pengkodean 6-bit, kamera dapat secara otomatis menetapkan jenis lensa yang sesuai. Oleh karena itu, pengaturan manual tidak diperlukan. Ketika memasang lensa Leica M yang berkode, kamera secara otomatis beralih ke **Auto**, terlepas dari pengaturan sebelumnya.

## MENGGUNAKAN LENSA LEICA M TANPA PENGKODEAN 6-BIT

Saat menggunakan lensa Leica M tanpa pengkodean 6-bit, jenis lensa harus dimasukkan secara manual.

- Pilih lensa yang dipasang dari daftar di aplikasi Leica FOTOS



## Catatan

- Nomor item digrafir pada berbagai lensa di sisi yang berlawanan dari skala kedalaman bidang.
- Daftar ini juga menampilkan lensa yang tersedia tanpa pengkodean (sekitar sebelum Juni 2006). Lensa dengan tanggal peluncuran baru tersedia dengan pengkodean dan dengan demikian akan terdeteksi secara otomatis.
- Dalam penggunaan Leica Tri-Elmar-M 16-18-21 f/4 ASPH, jarak titik fokus yang diatur tidak ditransfer ke bodi kamera, sehingga juga tidak dicantumkan dalam set data Exif gambar.
- Sebaliknya, Leica Tri-Elmar-M 28-35-50 f/4 ASPH memiliki transfer mekanis jarak titik fokus yang telah diatur pada kamera yang diperlukan untuk menampilkan garis bingkai pada jendela bidik. Pentransferan tersebut dipindai dari sistem elektronik kamera dan digunakan untuk koreksi khusus jarak titik fokus. Tentunya dua versi lainnya (11 890 dan 11 894) juga dapat digunakan.

## PENGGUNAAN LENSA LEICA R

Saat menggunakan lensa Leica R dengan adapter M Leica R, jenis lensa juga harus dimasukkan secara manual. Jika menggunakan lensa Leica R, kamera akan beralih secara otomatis ke **Manual R**, terlepas dari pengaturan sebelumnya. Lensa harus dipilih dari daftar.

- Pilih lensa yang dipasang dari daftar di aplikasi Leica FOTOS

## MENONAKTIFKAN PENDETEKSIAN JENIS LENSA

Pendeteksian jenis lensa juga dapat dinonaktifkan sepenuhnya. Hal ini berguna jika koreksi otomatis gambar (DNG dan JPG) tidak dilakukan, misalnya untuk mempertahankan properti gambar standar dari lensa.

- Pilih pengaturan yang diinginkan di aplikasi Leica FOTOS

## Catatan

- Jika pendeteksian jenis lensa dinonaktifkan, tidak ada informasi lensa yang dicatat dalam data Exif (Exchangeable Image File Format) untuk gambar.



## KOMPENSASI DIOPTRI

### KOMPENSASI DIOPTRI PADA PENGUKUR JARAK

Agar pemakai kacamata juga dapat menggunakan produk ini tanpa alat bantu melihat, kompensasi dioptri untuk gangguan penglihatan tersedia sebesar  $\pm 3$  dioptri.

Pengukur jarak dilengkapi dengan lensa koreksi Leica yang tersedia secara terpisah.

<https://store.leica-camera.com>

- Pasang lensa koreksi langsung ke lensa mata jendela bidik
- Kencangkan searah jarum jam

#### Catatan

- Perhatikan informasi di situs web Leica mengenai pemilihan lensa koreksi yang benar.
- Perhatikan bahwa jendela bidik Leica M11-D diatur ke  $-0,5$  dioptri secara default. Jadi, jika seseorang mengenakan kacamata dengan  $1$  dioptri, diperlukan lensa koreksi dengan  $+1,5$  dioptri.

## KOMPENSASI DIOPTRI DENGAN VISOFLEX 2

Visoflex 2 (tersedia sebagai aksesoris) memiliki kompensasi dioptri yang dapat diatur dalam kisaran dari  $-3$  hingga  $+4$  dioptri. Pengaturan dilakukan melalui roda pengaturan dioptri samping.

- Putar ke arah lensa
    - Koreksi ke nilai plus akan dilakukan.
- atau
- Putar ke arah jendela bidik
    - Koreksi ke nilai minus akan dilakukan.







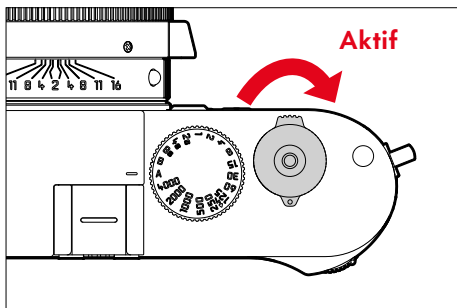
## PENGOPERASIAN KAMERA

### KONTROL PENGOPERASIAN

#### TOMBOL UTAMA

Kamera akan diaktifkan dan dinonaktifkan dengan tombol utama.

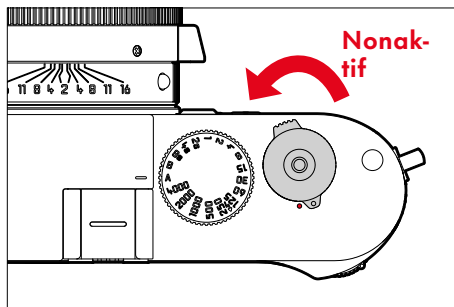
#### HIDUPKAN KAMERA



#### Catatan

- Kesiapan pengoperasian akan tercapai sekitar 1 detik setelah pengaktifan.
- Setelah diaktifkan, LED status akan menyala sebentar dan indikator akan muncul pada jendela bidik.

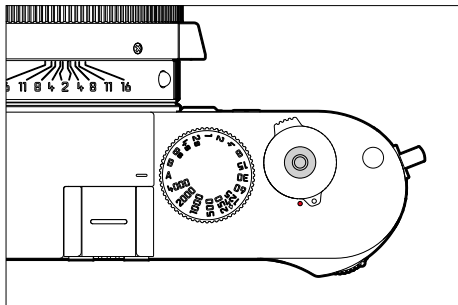
#### MATIKAN KAMERA



#### Catatan

- Dengan fungsi siaga (lihat halaman 46), kamera dapat mati secara otomatis jika tidak ada pengoperasian yang dilakukan dalam waktu yang ditentukan. Jika fungsi ini dinonaktifkan dan kamera tidak digunakan dalam waktu lama, sebaiknya selalu matikan kamera melalui tombol utama agar tidak terjadi pengaktifan yang tidak disengaja dan menghabiskan daya baterai.

## TOMBOL RANA



Tombol rana berfungsi dalam dua tingkat.

1. **Mengetuk** (=menekan ke bawah hingga titik tekan ke-1)
  - Mengaktifkan sistem elektronik kamera dan tampilan
  - Penyimpanan nilai pengukuran (pengukuran dan penyimpanan):
    - menyimpan nilai pengukuran pencahayaan dalam mode prioritas apertur, yaitu kecepatan rana yang ditentukan kamera
  - Memulai kembali waktu tunda timer otomatis yang sedang berjalan
  - Kamera akan kembali ke mode pengambilan gambar
    - dari mode siaga
2. **Menekan sepenuhnya**
  - Ambil gambar
  - Memulai waktu tunda timer otomatis yang dipilih sebelumnya
  - Memulai pengambilan gambar rangkaian

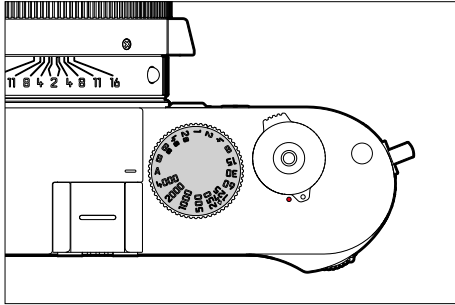
## Catatan

- Untuk menghindari pengaburan dan tidak bergetar, tombol rana harus ditekan dengan melakukan klik perlahan rana kamera.
- Tombol rana akan tetap terkunci:
  - jika kartu memori yang digunakan dan/atau memori cadangan internal (untuk sementara) penuh
  - jika baterai telah mencapai batas performanya (kapasitas, suhu, umur)
  - jika kartu memori bersifat hanya baca atau rusak
  - jika sensor terlalu panas



## RODA PENGATUR KECEPATAN RANA

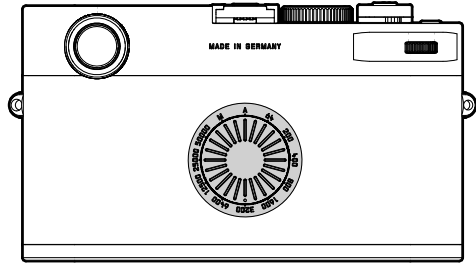
Roda pengatur kecepatan rana tidak memiliki penghenti, yaitu dapat diputar dari posisi dan arah mana pun. Hal tersebut mengunci posisi dan nilai tengah yang ditempatkan bersama. Selain posisi dudukan, posisi tengah tidak boleh digunakan. Untuk detail lebih lanjut tentang pengaturan pencahayaan yang benar, baca bagian "Pencahayaan" (lihat halaman 63).



- **A**: Mode prioritas apertur (sistem kontrol kecepatan rana otomatis)
- **4000 – 8s**: Kecepatan rana tetap 1/4000 detik hingga 8 detik (dengan nilai perantara, berhenti dalam tingkatan 1/2)
- **B**: Pencahayaan lama (B)
- **⚡**: Waktu sinkronisasi sesingkat mungkin (1/180 detik) untuk mode lampu kilat

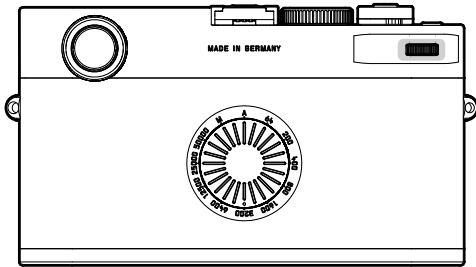
## DIAL KECEPATAN ISO

Dial kecepatan ISO tidak memiliki penghenti, sehingga dapat diputar dari posisi dan ke arah mana pun. Dial kecepatan ISO akan terkunci pada semua posisi yang digrafir. Selain posisi dudukan, posisi tengah tidak boleh digunakan.



- **A**: kontrol otomatis sensitivitas ISO
- **64 – 50000**: nilai ISO tetap
- **M**: kontrol manual sensitivitas ISO Dengan pengaturan ini, sebaiknya alokasikan thumb wheel ke fungsi yang sesuai (sebagai fungsi ke-1 atau 2).

## RODA IBU JARI



### MEMUTAR

Saat thumb wheel diputar ke kiri atau ke kanan, nilai berikut dapat diatur.

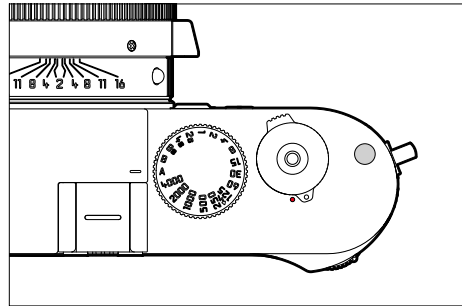
- Nilai kompensasi pencahayaan
- Nilai ISO (jika dial kecepatan ISO diatur ke **M**)
- Kecepatan rana (jika roda pengatur kecepatan rana diatur ke **B**)

### MENEKAN

Saat thumb wheel ditekan, tampilan informasi berikut dapat diubah di jendela bidik.

- Kecepatan rana
- Nilai kompensasi pencahayaan
- Nilai ISO

## TOMBOL FUNGSI



Saat tombol fungsi ditekan, tampilan informasi berikut dapat diubah di jendela bidik.

- Gambar yang tersisa
- Daya baterai yang tersisa dalam %
- Mode USB
- Mode memori
- Mode konektivitas
- Leica Content Credentials (Cr)
- Mode "Wi-Fi" (5 GHz/2,4 GHz)
- Kecepatan rana



## PENGATURAN DASAR KAMERA

### TANGGAL/WAKTU

#### MEMPEROLEH PENGATURAN DARI PERANGKAT SELULER

Pengaturan tanggal dan waktu dapat secara otomatis diperoleh dari perangkat seluler yang tersambung. Selama pairing pertama kali dengan aplikasi Leica FOTOS, akan muncul pertanyaan yang menanyakan apakah pengaturan tanggal dan waktu harus diambil dari perangkat seluler. Pengaturan akan disinkronkan kembali setiap kali proses sambungan berikutnya dilakukan. Proses Pairing dijelaskan dalam bab "Leica FOTOS" (lihat halaman 80).

#### MELAKUKAN PENGATURAN SECARA MANUAL

- Tekan terus tombol fungsi selama 12 detik lalu lepaskan
- Putar thumb wheel untuk mengatur tanggal dan waktu
  - Saat tombol fungsi ditekan, nilai berikutnya yang dapat diatur akan muncul di jendela bidik.
  - Nilai berikut dapat diatur.

|        |  |
|--------|--|
| Year   |  |
| Month  |  |
| Day    |  |
| Hour   |  |
| Minute |  |

- Tekan terus tombol fungsi selama 12 detik lalu lepaskan
  - Nilai yang diatur akan disimpan.

## MODE HEMAT ENERGI (MODE SIAGA)

Jika fungsi ini diaktifkan, kamera akan beralih ke mode siaga hemat energi untuk memperpanjang masa pakai baterai.

→ Pilih pengaturan yang diinginkan di aplikasi Leica FOTOS

### Catatan

- Meskipun dalam mode siaga, kamera dapat diaktifkan kembali kapan saja dengan menekan tombol rana atau dengan mematikan, lalu menghidupkannya kembali dengan tombol utama.
- Jika Leica Visoflex 2 (lihat halaman 79) dipasang, pengaturan ini juga memengaruhi EVF-nya.

## KECERAHAN

### PENGUKUR JARAK

Kecerahan pengukur jarak secara otomatis disesuaikan oleh sensor kecerahan.

### Catatan

- Kontrol otomatis ini tidak tersedia untuk lensa Leica M dengan attachment jendela bidik karena attachment ini akan menutupi sensor kecerahan yang mengirimkan informasi yang diperlukan untuk pengoperasiannya. Jika demikian, bingkai dan tampilan akan selalu menjaga kecerahan konstan.





## PENGATURAN FOTO

### FORMAT FILE

Tersedia format JPG dan format data mentah standar DNG ("digital negative"). Keduanya dapat digunakan secara individu atau bersama-sama.

Saat membuat JPG, pemrosesannya sudah berlangsung di kamera. Berbagai parameter seperti kontras, saturasi warna, tingkat hitam, atau ketajaman tepi diatur secara otomatis. Hasilnya disimpan dalam bentuk terkompresi. Hal ini akan segera memberi Anda gambar yang dioptimalkan untuk banyak kegunaan dan pratinjau cepat. Namun, untuk pasca-pemrosesan, gambar DNG direkomendasikan.

File DNG berisi keseluruhan data mentah yang terdeteksi oleh sensor kamera saat gambar diambil. Perangkat lunak khusus diperlukan untuk melihat atau memproses file dalam format DNG (misalnya Adobe® Photoshop® Lightroom® atau Capture One Pro®). Selama pasca-pemrosesan, ada banyak parameter yang dapat disesuaikan secara tepat dengan ide Anda sendiri.

Pengaturan pabrik: DNG

→ Pilih format yang diinginkan di aplikasi Leica FOTOS

### Catatan

- Format DNG standar digunakan untuk menyimpan data mentah gambar.
- Jika data gambar disimpan sebagai DNG dan JPG secara bersamaan, resolusi yang digunakan untuk file JPG akan bergantung pada pengaturan DNG Resolution.
- Format DNG selalu berfungsi dengan resolusi DNG yang dipilih, apa pun resolusi JPG-nya.
- Jumlah gambar tersisa yang ditampilkan pada jendela bidik tidak selalu berubah setelah pengambilan gambar. Hal tersebut tergantung pada subjek; struktur yang sangat halus menghasilkan jumlah data yang lebih tinggi dan permukaan seragam yang lebih rendah.



## RESOLUSI

### RESOLUSI DNG

Tiga resolusi (jumlah piksel) yang berbeda tersedia untuk pengambilan gambar dalam format data mentah (DNG).

Dengan demikian, semua keuntungan dari pengambilan gambar DNG (seperti kedalaman warna yang besar dan rentang dinamis yang tinggi) dapat digunakan bahkan dengan ukuran gambar yang diperkecil.

→ Pilih resolusi yang diinginkan di aplikasi Leica FOTOS

### RESOLUSI JPG

Tiga resolusi (jumlah piksel) yang berbeda tersedia untuk pengambilan gambar dalam format JPG. Hal ini membantu menyesuaikan dengan keperluan yang dimaksudkan atau dengan pemakaian kapasitas kartu memori yang tersedia.

→ Pilih resolusi yang diinginkan di aplikasi Leica FOTOS

## PENGARUH PENGATURAN LAIN PADA RESOLUSI JPG

### RESOLUSI DNG

Jika gambar hanya dibuat dalam format DNG atau dalam format JPG, resolusi yang dipilih akan berlaku untuk keduanya. Namun, jika format file diatur ke DNG + JPG, resolusi yang digunakan untuk gambar JPG akan bergantung pada resolusi untuk gambar DNG. Resolusi yang digunakan untuk gambar JPG harus lebih rendah dari yang digunakan untuk gambar DNG, tetapi boleh lebih tinggi.

| Resolusi DNG | Max. JPG Resolution |       |       |
|--------------|---------------------|-------|-------|
|              | L-JPG               | M-JPG | S-JPG |
| L-DNG        | 60 MP               | 36 MP | 18 MP |
| M-DNG        | 36 MP               | 36 MP | 18 MP |
| S-DNG        | 18 MP               | 18 MP | 18 MP |



## FILM STYLE

### EXTENDED DYNAMIC RANGE

Fungsi ini mengoreksi bagian terang dan bagian gelap secara terpisah untuk mengoptimalkan kontras gambar secara keseluruhan dan mempertahankan detail dalam rentang warna masing-masing. Dengan fungsi ini, konten gambar dengan rentang dinamis yang sangat tinggi juga dapat ditampilkan di perangkat output standar dan lebih sesuai dengan kesan visual yang diterima manusia. Fungsi ini hanya dapat digunakan untuk format JPG.

Pengaturan pabrik: Off

→ Pilih pengaturan yang diinginkan di aplikasi Leica FOTOS

## PENGOPTIMALAN OTOMATIS

### PENGURANGAN NOISE

#### PENGURANGAN NOISE UNTUK PENCAHAYAAN LAMA

Dalam fotografi digital, munculnya dot yang salah, yang mungkin berwarna putih dan merah, biru, dan hijau, disebut sebagai noise. Dengan penggunaan sensitivitas yang lebih tinggi, noise gambar akan terlihat terutama di area yang seragam dan gelap. Waktu pencahayaan yang lama dapat mengakibatkan noise gambar yang tinggi. Untuk mengurangi fenomena yang mengganggu ini, kamera ini akan melakukan "pengambilan gambar hitam" kedua (dengan rana tertutup) secara otomatis setelah pengambilan gambar dengan kecepatan rana yang lebih lambat dan nilai ISO yang tinggi. Noise yang diukur selama pengambilan gambar paralel ini kemudian "ditarik" secara komputasi dari set data pengambilan gambar sebenarnya. Penggandaan waktu "pencahayaan" ini harus dipertimbangkan dalam pencahayaan lama. Kamera tidak dinonaktifkan sementara. LED status akan menyala merah selama waktu pencahayaan.

Pengaturan pabrik: On

→ Pilih pengaturan yang diinginkan di aplikasi Leica FOTOS

Pengurangan noise tidak tersedia dalam kondisi berikut:

| Kisaran ISO           | Kecepatan rana lebih tinggi dari |
|-----------------------|----------------------------------|
| ISO 64 - ISO 125      | 160 s                            |
| ISO 160 - ISO 250     | 80 s                             |
| ISO 320 - ISO 500     | 40 s                             |
| ISO 640 - ISO 1000    | 20 s                             |
| ISO 1250 - ISO 2000   | 10 s                             |
| ISO 2500 - ISO 4000   | 6 s                              |
| ISO 5000 - ISO 8000   | 3 s                              |
| ISO 10000 - ISO 16000 | 1,5 s                            |
| ISO 20000 - ISO 32000 | 0,8 s                            |

## PENGURANGAN NOISE UNTUK GAMBAR JPG

Untungnya, kecuali untuk sensitivitas tinggi, noise biasanya tetap dapat diabaikan. Namun demikian, ketika menghasilkan file gambar JPG, pengurangan noise selalu menjadi bagian dari pemrosesan data. Di sisi lain, karena noise juga memengaruhi tampilan ketajaman, Anda dapat memilih untuk mengurangi atau meningkatkan pengurangan noise ini dari pengaturan default. Pengaturan pabrik: 0

→ Pilih pengaturan yang diinginkan di aplikasi Leica FOTOS

### Catatan

- Pengaturan ini hanya memengaruhi gambar dalam format JPG.



## PENGELOLAAN DATA

### OPSI PENYIMPANAN

Leica M11-D memiliki memori internal 256 GB. Melalui kombinasi dengan kartu memori yang dimasukkan, tersedia berbagai opsi untuk menyimpan data.

Pengaturan pabrik: DNG+JPG first on SD

→ Pilih pengaturan yang diinginkan di aplikasi Leica FOTOS

| Opsi                     | Penjelasan  |
|--------------------------|---|
| DNG+JPG<br>first on SD   | File pertama-tama disimpan di kartu memori yang terpasang sampai penuh. Setelah itu, file disimpan di memori internal.        |
| DNG+JPG<br>first on IN   | File pertama-tama disimpan di memori internal sampai penuh. Setelah itu, file disimpan di kartu memori yang terpasang.        |
| DNG on SD /<br>JPG on IN | Gambar disimpan secara terpisah berdasarkan format. File JPG disimpan di memori internal, sedangkan file DNG di kartu memori. |
| DNG on IN /<br>JPG on SD | Gambar disimpan secara terpisah berdasarkan format. File DNG disimpan di memori internal, sedangkan file JPG di kartu memori. |
| DNG+JPG on<br>IN=SD      | Semua file disimpan di kedua lokasi penyimpanan. Ini berarti selalu ada salinan cadangan yang lengkap dari semua gambar.      |
| DNG+JPG<br>only on SD    | Semua file disimpan di kartu memori yang terpasang. Memori internal tidak akan digunakan.                                     |

## MEMFORMAT LOKASI PENYIMPANAN

Sebaiknya format lokasi penyimpanan sesekali karena beberapa data sisa (informasi terkait gambar) mungkin menggunakan kapasitas memori.

Kartu memori yang terpasang dan memori internal dapat diformat secara terpisah. Pemformatan harus dilakukan dengan PC. Perhatikan hal berikut:

- Jangan matikan kamera selama pemformatan memori internal sedang berlangsung.
- Jika kartu memori diformat, semua data yang tersedia di dalamnya akan dihapus. Pemformatan tidak dapat dicegah dengan menandai gambar menggunakan perlindungan penghapusan.
- Oleh karena itu, semua gambar harus secara teratur ditransfer ke penyimpanan massal yang aman, misalnya hard disk komputer.

### Catatan

- Dengan pemformatan sederhana, data yang ada tidak akan hilang secara permanen. Hanya direktori yang akan dihapus sehingga file yang ada tidak dapat lagi diakses secara langsung. Dengan perangkat lunak yang sesuai, data dapat diakses kembali. Data akan benar-benar terhapus secara permanen jika ditimpa oleh data baru yang disimpan.
- Jika lokasi penyimpanan tidak dapat diformat/ditimpa, sebaiknya minta bantuan dari dealer Anda atau layanan pelanggan Leica (lihat halaman 100).

## STRUKTUR DATA

### STRUKTUR FOLDER

File (= gambar) pada kartu memori akan disimpan dalam folder yang dibuat secara otomatis. Tiga karakter pertama akan menunjukkan nomor folder (angka), sedangkan lima karakter terakhir akan menunjukkan nama folder (huruf). Folder pertama memperoleh nama "100LEICA", yang kedua "101LEICA". Nomor bebas berikutnya akan dijadikan sebagai nomor folder hingga mencapai maksimum 999 folder.

### STRUKTUR FILE

Nama file dalam folder ini terdiri dari sebelas karakter. Berdasarkan pabrik pengaturan, file pertama bernama "L1000001.XXX", yang kedua bernama "L1000002.XXX" dst... Huruf inisial, yaitu "L" dari pengaturan pabrik, adalah singkatan untuk merek kamera ini. Tiga digit pertama sama dengan nomor folder saat ini. Empat digit berikut menunjukkan nomor file secara berurutan. Setelah mencapai nomor file 9999, folder baru akan secara otomatis dibuat di mana penomoran file dimulai lagi dari 0001. Tiga digit terakhir setelah titik menunjukkan format file (DNG atau JPG).

### Catatan

- Saat menggunakan kartu memori yang belum diformat dengan kamera ini, nomor file akan diatur ulang ke 0001. Jika pada kartu memori yang digunakan sudah ada file dengan nomor yang lebih tinggi, maka penomoran akan diteruskan dari nomor tersebut secara sesuai.
- Jika nomor folder 999 dan nomor gambar 9999 tercapai, kamera harus direset ke pengaturan pabrik.
- Untuk mereset nomor folder ke 100, format kartu memori lalu segera reset kamera ke pengaturan pabrik.



## KREDENSIAL KONTEN (LEICA CONTENT CREDENTIALS)

Dengan menandatangani gambar menggunakan fitur ini, Anda dapat menambahkan detail atribusi ke gambar Anda.

Detail ini berisi informasi tentang identitas pembuatnya serta detail khusus kamera sesuai dengan standar C2PA yang digunakan untuk membuat gambar. Detail ini dapat memberikan informasi atribusi yang berguna kepada audiens target setelah gambar dibagikan atau dipublikasikan. Gambar yang sesuai akan ditandai dengan simbol.

→ Pilih pengaturan yang diinginkan di aplikasi Leica FOTOS

### Sangkalan

"Leica Content Credentials" menawarkan cara untuk melacak konten dan perubahan gambar. Namun, Leica Camera AG tidak bertanggung jawab atas keamanan terhadap manipulasi atau penyalahgunaan dan tidak memberikan jaminan atas kesesuaian penggunaan "Leica Content Credentials" untuk tujuan tertentu.

## MEREKAM LOKASI PENGAMBILAN GAMBAR MENGGUNAKAN GPS (HANYA JIKA TERSAMBUNG DENGAN APLIKASI LEICA FOTOS)

GPS (Sistem Pemosisian Global) memungkinkan penentuan posisi saat ini untuk unit penerima di seluruh dunia. Fungsi GPS secara otomatis aktif ketika tersambung ke aplikasi Leica FOTOS dan fungsi GPS diaktifkan di perangkat seluler. Kamera kemudian secara terus-menerus menerima data posisi saat ini (lintang dan bujur, ketinggian di atas permukaan laut) dan menulis data tersebut ke data Exif untuk gambar.

→ Aktifkan fungsi GPS di perangkat seluler

→ Buka aplikasi Leica FOTOS dan sambungkan ke kamera

### Catatan

- Fungsi ini hanya tersedia saat kamera tersambung ke aplikasi Leica FOTOS.
- Di negara atau wilayah tertentu, penggunaan GPS beserta teknologi yang terkait mungkin dibatasi. Setiap pelanggaran akan ditindak oleh otoritas negara.
- Oleh karena itu, sebelum melakukan perjalanan ke luar negeri, Anda harus menanyakannya ke kedutaan besar negara yang akan dikunjungi atau agen perjalanan.

## TRANSFER DATA

Data dapat dengan mudah ditransfer ke perangkat seluler dengan aplikasi Leica FOTOS. Atau, transfer dapat dilakukan melalui pembaca kartu atau melalui kabel.

### MELALUI LEICA FOTOS

→ Lihat bab "Leica FOTOS" (halaman 80)

### MELALUI KABEL USB ATAU "LEICA FOTOS CABLE\*\*"

Kamera mendukung berbagai opsi transfer (PTP atau Apple MFi). Untuk melakukannya, pengaturan yang sesuai untuk mode USB harus disimpan di kamera.

Pengaturan pabrik: PTP

→ Pilih pengaturan yang diinginkan di aplikasi Leica FOTOS

atau

→ Tekan terus thumb wheel

→ Matikan kamera

- Mode USB dinonaktifkan.

- "Apple MFi" digunakan untuk berkomunikasi dengan perangkat iOS (iPhone dan iPad).
- "PTP" memungkinkan transfer ke komputer dengan MacOS atau Windows menggunakan program berkemampuan PTP.

---

\* Aksesori opsional

## Catatan

- Untuk transfer file yang lebih besar, sebaiknya gunakan pembaca kartu.
- Jangan putus sambungan USB saat data sedang ditransfer karena dapat menyebabkan komputer dan/atau kamera mengalami "crash" dan bahkan dapat menyebabkan kerusakan permanen pada kartu memori.
- Jangan matikan kamera atau jangan biarkan kamera mati akibat kapasitas baterai hampir habis saat data sedang ditransfer karena dapat menyebabkan komputer mengalami "crash". Oleh karena itu, baterai tidak boleh dikeluarkan selama sambungan aktif.





## MENGAMBIL FOTO

### RANGKAIAN GAMBAR

Fungsi dan pengaturan yang dijelaskan di bawah ini pada dasarnya merujuk pada pengambilan gambar tunggal. Selain pengambilan gambar tunggal, Leica M11-D menawarkan berbagai mode lainnya. Petunjuk tentang pengoperasian dan opsi pengaturannya dapat ditemukan di bagian yang relevan.

- Pengambilan gambar tunggal
- Pengambilan gambar rangkaian (lihat halaman 72)
- Timer otomatis (lihat halaman 73)

Pengaturan pabrik: **Single**

- Pilih pengaturan yang diinginkan di aplikasi Leica FOTOS

## JENIS GAMBAR

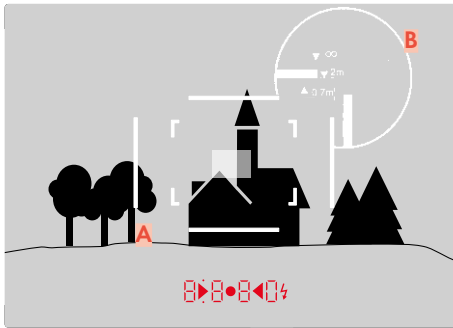
### SAAT MENGGUNAKAN PENGUKUR JARAK

#### AREA PENGAMBILAN GAMBAR (GARIS BINGKAI)

Garis bingkai jendela bidik kamera ini tidak hanya memiliki kualitas tinggi, jendela bidik besar, cemerlang, dan terang, tetapi juga dengan lensa yang sangat tepat untuk digabungkan dengan pengukur jarak (rangefinder). Kopling secara otomatis terhadap semua Leica M lensa objek dengan jarak fokus 16 mm hingga 135 mm ketika memasukkan dalam kamera. Jendela bidik tersebut menunjukkan faktor perbesaran dari 0,73x.

Garis bingkai dihubungkan dengan pengaturan jarak, sehingga paralaks, yaitu offset antara sumbu lensa dan sumbu jendela bidik, diseimbangkan secara otomatis. Untuk jarak kurang dari 2 m, sensor mendeteksi agak lebih sedikit dari yang diindikasikan oleh tepi bagian dalam dari garis bingkai, dan agak lebih banyak pada jarak yang lebih jauh (lihat grafik berikut). Penyimpangan kecil yang dalam praktiknya jarang menentukan ini terjadi karena prinsip kerja. Garis bingkai kamera jendela bidik harus ditetapkan pada sudut gambar dari setiap jarak titik fokus lensa. Namun sudut gambar nominal dapat sedikit berubah pada saat fokus karena penarikan yang berubah, yaitu akibat jarak sistem optik dari tingkat sensor. Jika jarak yang ditetapkan lebih pendek dari tidak terbatas (dan lebih besar sesuai dengan ekstensi), sudut sebenarnya juga lebih kecil, dan lensa mendeteksi lebih sedikit subjek. Selain itu, perbedaan sudut gambar dengan jarak fokus lebih panjang karena terjadi perpindahan yang cenderung menjadi lebih besar.





Semua posisi pengambilan gambar dan garis bingkai pada jarak 50 mm

|                           |   |
|---------------------------|---|
| <b>A</b>                  | Garis bingkai   |
| <b>B</b>                  | Bidang gambar sebenarnya  |
| Pengaturan 0,7 m          | Sensor mendeteksi sekitar bagian tepi lebih sedikit.                                      |
| Pengaturan 2 m            | Sensor mendeteksi tepat di tepi dalam garis bingkai pada bingkai gambar yang ditampilkan. |
| Pengaturan tidak terbatas | Sensor mendeteksi sekitar 1 atau 4 lebar bingkai (vertikal atau horizontal) tambahan.     |

### Catatan

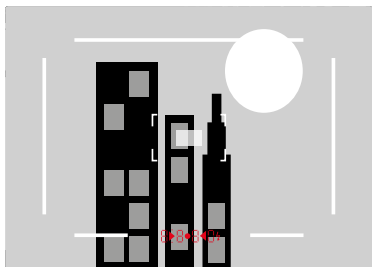
- Ketika sistem elektronik kamera diaktifkan, bingkai yang diterangi LED putih muncul bersama dengan LED pengukur pencahayaan di tepi bawah gambar jendela bidik.
- Di tengah bidang jendela bidik terdapat bidang pengukuran jarak persegi, yang lebih terang dibandingkan bidang gambar. Untuk detail lebih lanjut tentang pengukuran jarak dan pencahayaan, lihat bagian yang sesuai.



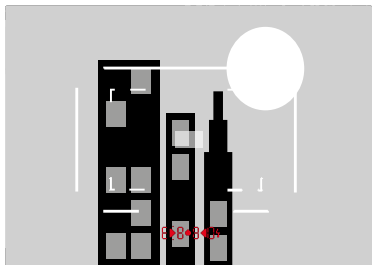


Jika lensa dengan jarak titik fokus 28 (Elmarit mulai dari nomor seri 2 411 001), 35, 50, 75, 90, dan 135 mm digunakan, garis bingkai yang terkait akan menyala secara otomatis dalam kombinasi 35 mm + 135 mm, 50 mm + 75 mm, atau 28 mm + 90 mm.

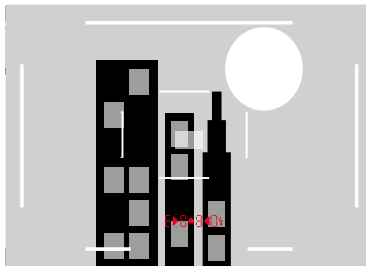
### 35 mm + 135 mm



### 50 mm + 75 mm



### 28 mm + 90 mm



### MENAMPILKAN AREA PENGAMBILAN GAMBAR/JARAK TITIK FOKUS ALTERNATIF

Tergantung pada lensa yang terpasang, garis bingkai dapat ditampilkan. Dengan demikian, jarak titik fokus yang sesuai dapat disimulasikan. Hal ini membantu dalam memilih lensa yang cocok untuk area pengambilan gambar yang diinginkan.

- Dorong pemilih bidang gambar ke arah lensa
  - Pemilih bidang gambar secara otomatis berbalik saat Anda melepaskannya.

## PENGATURAN JARAK (PEMFOKUSAN)

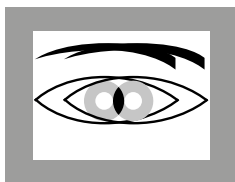
Pengukur jarak tersedia untuk pemfokusan.

### PENGUKUR JARAK

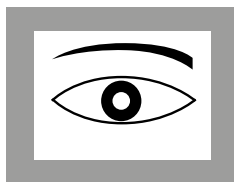
Dengan pengukur jarak, kamera ini sangat tepat untuk dioperasikan karena pengukuran dasar yang sangat efektif. Ketajaman dapat diatur pada metode gambar rangkap atau metode gambar belah.

### METODE GAMBAR RANGKAP (GAMBAR GANDA)

Untuk potret, Anda misalnya menargetkan mata menggunakan bidang pengukuran pada pengukur jarak dan terus memutar ring pengatur jarak lensa hingga kontur pada bidang pengukuran mencapai kongruen.



ke luar dari fokus



dalam fokus

## METODE GAMBAR BELAH

Untuk pengambilan gambar arsitektur, Anda misalnya menargetkan tepi vertikal atau garis vertikal yang terdefinisi dengan baik menggunakan bidang pengukuran pada pengukur jarak dan terus memutar ring pengatur jarak pada lensa hingga kontur tepi atau garis berada di batas bidang pengukuran tanpa offset.



### Catatan

- Pengukuran jarak yang sangat akurat sangat berguna khususnya dengan menggunakan lensa sudut lebar dengan kedalaman bidang yang relatif besar.
- Dalam kedua metode tersebut, bidang pengukuran pada pengukur jarak terlihat sebagai persegi terang yang tajam dengan batas. Posisi bidang pengukuran tidak dapat diubah; posisinya selalu di tengah jendela bidik.



## BANTUAN FOKUS (OPSIONAL)

Bantuan fokus hanya tersedia dengan Leica Visoflex 2 yang dijual terpisah dan aplikasi Leica FOTOS.

Kamera akan mendeteksi jika ring pengatur jarak pada lensa diputar. Gambar di EVF atau di aplikasi Leica FOTOS secara otomatis beralih ke fungsi kaca pembesar. Gambar dapat diperbesar dan diperkecil dengan memutar thumb wheel.

## SENSITIVITAS ISO

Pengaturan ISO memiliki keseluruhan kisaran ISO 64 – ISO 50000 sehingga memungkinkan penyesuaian untuk setiap situasi.

Pengaturan pencahayaan manual menghasilkan lebih banyak peluang untuk menggunakan kombinasi kecepatan rana-apertur yang diinginkan. Dalam pengaturan otomatis, menetapkan prioritas, misalnya untuk alasan komposisi gambar dapat dilakukan.

Nilai yang digrafir beserta posisinya tersedia pada dial kecepatan ISO:

- **M**: untuk nilai perantara dari ISO 64 hingga 50000
- **A**: untuk pengaturan otomatis, nilai ISO 64 hingga 50000 digunakan

## NILAI ISO TETAP

### NILAI YANG DIGRAHIR PADA DIAL KECEPATAN ISO

- Atur dial kecepatan ISO ke nilai yang diinginkan  
(64, 200, 400, 800, 1600, 3200, 6400, 12500, 25000, 50000)

### SEMUA NILAI YANG TERSEDIA

Nilai ISO 64 hingga ISO 50000 dapat dipilih dalam 30 tingkat.

- Atur dial kecepatan ISO ke **M**  
→ Tekan thumb wheel hingga nilai ISO ditampilkan di jendela bidik  
→ Putar thumb wheel untuk mengatur nilai ISO yang diinginkan

#### Catatan

- Khususnya pada nilai ISO tinggi dan pemrosesan gambar berikutnya, terutama pada bidang subjek yang lebih besar dan terang secara merata, noise serta strip vertikal dan horizontal dapat terlihat.

## PENGATURAN OTOMATIS

Sensitivitas disesuaikan secara otomatis dengan kecerahan eksternal atau kombinasi kecepatan rana-apertur tertentu. Bersama dengan prioritas apertur, hal ini akan memperluas rentang kontrol pencahayaan otomatis.

- Atur dial kecepatan ISO ke **A**

## MEMBATASI RENTANG PENGATURAN

Nilai ISO maksimum dapat diatur untuk membatasi rentang pengaturan otomatis. Selain itu, waktu pencahayaan maksimum juga dapat diatur.

Oleh karena itu, tersedia tiga pengaturan terkait fokus ( $1/f_s$ ,  $1/(2f)$  s,  $1/(4f)$  s)\* serta kecepatan rana paling lambat yang tetap  $1/2$  s dan  $1/2000$  s.

Untuk pengaturan terkait jarak titik fokus, kamera baru akan beralih ke sensitivitas yang lebih tinggi jika kecepatan rana turun di bawah ambang batas masing-masing akibat kecerahan rendah, misalnya dengan lensa 50 mm dengan waktu yang lebih lama dari  $1/60$  detik dengan  $1/f_s$  atau  $1/125$  detik dengan  $1/(2f)$  s, atau  $1/250$  detik dengan  $1/(4f)$  s.

### MEMBATASI NILAI ISO

Semua nilai dari ISO 64 tersedia.

Pengaturan pabrik: **3200**

- Pilih nilai yang diinginkan di aplikasi Leica FOTOS

### MEMBATASI KECEPATAN RANA

Pengaturan pabrik:  **$1/(4f)$  s**

- Pilih nilai yang diinginkan di aplikasi Leica FOTOS

\* Fungsi ini dapat berjalan menggunakan lensa berkode atau dengan mengatur jenis lensa yang dipasang dalam menu.



## KESEIMBANGAN PUTIH

Pada fotografi digital, keseimbangan putih memastikan reproduksi warna yang netral pada setiap cahaya. Hal ini karena sebelumnya kamera telah ditentukan untuk membuat warna terang tertentu sebagai warna putih.

Untuk itu, dua opsi tersedia:

- kontrol otomatis
- pengaturan awal permanen

Pengaturan pabrik: Auto

## KONTROL OTOMATIS/PENGATURAN TETAP

→ Pilih pengaturan yang diinginkan di aplikasi Leica FOTOS

| Opsi               | Penjelasan  |
|--------------------|---|
| Auto               | Untuk kontrol otomatis yang memberikan hasil alami di sebagian besar situasi                                |
| Daylight           | Untuk pengambilan gambar di luar ruangan di bawah sinar matahari  |
| Cloudy             | Untuk pengambilan gambar di luar ruangan saat langit berawan  |
| Shadow             | Untuk pengambilan gambar di luar ruangan dengan subjek utama dalam bayangan                                 |
| Tungsten           | Untuk pengambilan gambar dalam ruangan dengan cahaya (dominan) lampu pijar                                  |
| HMI                | Untuk pengambilan gambar dalam ruangan dengan cahaya (dominan) lampu HID                                    |
| Fluorescent (warm) | Untuk pengambilan gambar dalam ruangan dengan cahaya (dominan) lampu fluoresen berwarna cahaya lebih hangat |
| Fluorescent (cool) | Untuk pengambilan gambar dalam ruangan dengan cahaya (dominan) lampu fluoresen berwarna cahaya lebih dingin |
| Flash              | Untuk pengambilan gambar dengan unit lampu flash  |

## PENCAHAYAAN

Kesiapan pengukur kecerahan ditunjukkan dengan indikator yang menyala terus pada jendela bidik:

- Pada prioritas apertur dengan menampilkan kecepatan rana
- Pada pengaturan manual melalui salah satu dari dua LED segitiga di jendela bidik, jika perlu bersama LED bundar di tengah

Jika roda pengatur kecepatan rana berada di **B**, maka pengukur pencahayaan akan dinonaktifkan.

## JENIS RANA

Leica M11-D memiliki rana mekanis dan juga fungsi rana elektronik. Rana elektronik memperluas jangkauan rana yang tersedia dan beroperasi sangat senyap, yang merupakan hal penting di beberapa lingkungan kerja.

Pengaturan pabrik: **Hybrid**

→ Pilih pengaturan yang diinginkan di aplikasi Leica FOTOS

| Opsi              | Penjelasan   |
|-------------------|--|
| <b>Mechanical</b> | Hanya rana mekanis yang digunakan.<br>Kisaran kerja: 60 menit – 1/4000 detik   |
| <b>Electronic</b> | Hanya fungsi rana elektronik yang digunakan.<br>Kisaran kerja: 60 detik - 1/16000 detik.   |
| <b>Hybrid</b>     | Jika diperlukan kecepatan rana yang lebih tinggi daripada yang mungkin dengan rana mekanis, fungsi rana elektronik akan diaktifkan.<br>Kisaran kerja: 60 menit – 1/4000 detik + 1/4000 detik – 1/16000 detik |



## PENGGUNAAN

Rana mekanis akan memberikan umpan balik suara melalui bunyi rana yang biasa. Rana mekanis sangat cocok untuk pencahayaan lama dan mengambil gambar subjek bergerak.

Fungsi rana elektronik memungkinkan pengambilan gambar dengan apertur terbuka bahkan dalam cahaya terang berkat kecepatan rana yang sangat tinggi. Fungsi ini kurang cocok untuk subjek bergerak karena efek "rolling shutter" yang ditimbulkan.

### Catatan

- Pengambilan gambar dengan lampu flash tidak dapat dilakukan dengan fungsi rana elektronik.
- Dalam pencahayaan LED dan lampu neon, fungsi rana elektronik bersama dengan kecepatan rana yang tinggi dapat menghasilkan garis-garis pada gambar.

## METODE PENGUKURAN PENCAHAYAAN

Pengukuran pencahayaan dilakukan melalui sensor pengambilan gambar.

Pengaturan pabrik: **Multi-Field**

→ Pilih pengaturan yang diinginkan di aplikasi Leica FOTOS

### SPOT

Hanya area kecil di tengah bidang gambar yang akan dideteksi dan dievaluasi.

### CENTER-WEIGHTED

Metode ini memperhitungkan seluruh bidang pandang. Namun, bagian subjek yang diambil di tengah akan lebih menentukan penghitungan nilai pencahayaan daripada area tepi.

### MULTI-FIELD

Metode pengukuran ini didasarkan pada pengumpulan beberapa nilai terukur. Nilai terukur dihitung dalam algoritme sesuai dengan situasinya dan menghasilkan nilai pencahayaan yang disesuaikan dengan reproduksi gambar yang tepat dari subjek utama yang diperkirakan.



## HIGHLIGHT-WEIGHTED

Metode ini memperhitungkan seluruh bidang pandang. Namun, nilai pencahayaan akan disesuaikan dengan bagian subjek yang terang di atas rata-rata. Cara ini akan membantu menghindari kelebihan pencahayaan pada bagian subjek yang terang tanpa harus mengukurnya secara langsung. Metode pengukuran ini sangat cocok untuk subjek yang memiliki pencahayaan yang jauh lebih kuat dari bagian lainnya pada gambar (misalnya orang yang diterangi lampu sorot) atau subjek yang di atas rata-rata mudah memantulkan cahaya (misalnya pakaian putih).

| Multi-Field  | Highlight-Weighted   |
|--|--|
|   |   |
|   |   |
|  |  |

## MODE PENCAHAYAAN

Kamera memiliki dua mode pencahayaan: prioritas apertur atau pengaturan manual. Setiap subjek, situasi, dan kemiringan masing-masing dapat dipilih di antara kedua pilihan.

### MEMILIH MODE

→ Atur roda pengatur kecepatan rana ke **A** (prioritas apertur) atau pilih kecepatan rana yang diinginkan (pengaturan manual = **M**)

### PRIORITAS APERTUR – A

Prioritas apertur akan mengontrol pencahayaan secara otomatis berdasarkan apertur yang sebelumnya dipilih secara manual. Oleh karena itu, prioritas rana sangat sesuai untuk pengambilan gambar, yakni kedalaman bidang menjadi unsur utama komposisi gambar.

Dengan menggunakan nilai apertur yang kecil, Anda dapat mengurangi area kedalaman bidang, misalnya untuk "menonjolkan" wajah yang digambarkan tajam pada potret di depan latar belakang yang tidak penting maupun mengganggu. Sebaliknya dengan nilai apertur yang lebih besar, Anda dapat meningkatkan area kedalaman bidang untuk menampilkan secara tajam latar depan hingga latar belakang dalam gambar lanskap.

- Atur roda pengatur kecepatan rana ke **A**
- Atur nilai apertur yang diinginkan
  - Kecepatan rana yang diatur secara otomatis akan ditampilkan di jendela bidik.
- Ambil gambar



## Catatan

- Kecepatan rana yang dihitung akan ditampilkan untuk ikhtisar yang lebih baik dalam setengah tahap.
- Untuk kecepatan rana yang lambat lebih dari 2 detik, waktu pencahayaan yang tersisa pada jendela bidik akan dihitung mundur dalam hitungan detik setelah memicu rana. Waktu pencahayaan sebenarnya yang ditentukan dan dikontrol secara kontinu mungkin berbeda dari yang ditampilkan setengah tingkat: bila misalnya sebelum melepas rana, 16 (sebagai angka terdekat) terlihat pada layar, maka waktu pencahayaan yang telah ditetapkan akan lebih lama, namun penghitungan mundur setelah pengambilan gambar juga dapat dimulai dengan 19.
- Pada kondisi pencahayaan yang ekstrim, dengan pertimbangan terhadap semua parameter, pengukuran pencahayaan dapat menghasilkan kecepatan rana yang berada di luar kisaran kerja, yaitu nilai kecerahan yang akan memerlukan pencahayaan yang lebih singkat dari 1/4000 detik atau lebih lama dari 4 menit. Dalam kasus tersebut, jika masih menggunakan nilai minimum atau maksimum kecepatan rana, maka nilai tersebut akan berkedip sebagai peringatan pada jendela bidik.

## PENGATURAN PENCAHAYAAN MANUAL - M

Pengaturan manual kecepatan rana dan apertur membantu:

- untuk mencapai efek gambar khusus, yang hanya dapat dicapai dengan pencahayaan yang sangat spesifik
  - untuk memastikan pencahayaan yang benar-benar identik untuk beberapa pengambilan gambar dengan potongan gambar yang berbeda-beda
- Atur kecepatan rana dan apertur yang diinginkan
- Roda pengatur kecepatan rana harus terkunci pada tanda kecepatan rana yang digrafir atau salah satu dari nilai perantara, atau diatur ke **B** selama periode waktu berapa pun.
- Ambil gambar

## INDIKATOR BANTU PENCAHAYAAN

Jika kisaran pengukuran dari pengukur pencahayaan terlampaui setelah pengaturan manual dilakukan dan saat intensitas cahaya sangat rendah, LED segitiga sebelah kiri ► akan berkedip pada jendela bidik sebagai indikator peringatan, dan demikian juga LED segitiga sebelah kanan ◄ saat intensitas cahaya terlalu tinggi. Jika pencahayaan yang tepat dengan kecepatan rana yang tersedia dalam mode prioritas apertur tidak memungkinkan, indikator kecepatan rana akan berkedip sebagai peringatan. Masing-masing indikator ini akan berkedip jika kecepatan rana yang diperlukan berada di bawah kecepatan rana yang paling cepat atau berada di atas kecepatan rana yang paling lambat. Karena pengukuran pencahayaan dilakukan dengan apertur kerja, kondisi ini juga dapat muncul dengan meredupkan lensa.

|    |   |
|----|---|
| ►  | Kekurangan pencahayaan minimum satu tingkat apertur |
| ►● | Kekurangan pencahayaan 1/2 tingkat apertur          |
| ●  | Pencahayaan yang tepat                              |
| ●◄ | Kelebihan pencahayaan 1/2 tingkat apertur           |
| ◄  | Kelebihan pencahayaan minimum satu tingkat apertur  |

## PENCAHAYAAN LAMA (B)

Leica M11-D menawarkan kecepatan rana hingga 60 menit. Ini dapat digunakan dengan berbagai cara.

### KECEPATAN RANA TETAP

Fungsi ini juga dapat diterapkan untuk mengatur kecepatan rana yang lebih lama dari 8 detik.

- Atur roda pengatur kecepatan rana ke **B**
- Atur kecepatan rana yang diinginkan dengan thumb wheel
  - Kecepatan rana akan ditampilkan di jendela bidik.
- Ambil gambar

### FUNGSI B

Dengan fungsi B, rana akan tetap terbuka selama tombol rana terus ditekan (hingga maksimum 60 menit; tergantung pada pengaturan ISO).

- Atur roda pengatur kecepatan rana ke **B**
- Putar thumb wheel dan kecepatan rana ke **b**
  - Kecepatan rana akan ditampilkan di jendela bidik.
  - Putar thumb wheel ke kanan jika angka ditampilkan di jendela bidik
- Ambil gambar



## FUNGSI T

Dengan fungsi T, rana akan tetap terbuka selama tombol rana terus ditekan (hingga maksimum 60 menit; tergantung pada pengaturan ISO).

Fungsi ini dapat digunakan bersama dengan timer otomatis (lihat halaman 73). Rana tetap terbuka sampai tombol rana kembali diketuk.

Dengan demikian, sebagian besar getaran yang timbul saat menekan tombol rana dan saat pengambilan gambar yang lama dapat dihindari.

- Atur roda pengatur kecepatan rana ke **B**
- Putar thumb wheel dan kecepatan rana ke **t**
  - Kecepatan rana akan ditampilkan di jendela bidik.
  - Putar thumb wheel ke kanan jika angka ditampilkan di jendela bidik

### Untuk melakukan pengambilan gambar

- Ambil gambar
  - Rana terbuka.
- Tekan kembali tombol rana tetapi sepenuhnya
  - Rana tertutup.

atau

- Atur timer otomatis di aplikasi Leica FOTOS
- Ambil gambar
  - Rana terbuka setelah waktu tunda yang dipilih berakhir.
- Ketuk tombol rana
  - Rana tertutup.

## KECEPATAN RANA YANG DAPAT DIPILIH

Kecepatan rana maksimum yang dapat dipilih bergantung pada pengaturan ISO saat ini.

| Kisaran ISO           | Kecepatan rana maksimum |
|-----------------------|-------------------------|
| ISO 64 - ISO 125      | 60 menit                |
| ISO 160 - ISO 250     | 30 menit                |
| ISO 320 - ISO 500     | 15 menit                |
| ISO 640 - ISO 1000    | 8 menit                 |
| ISO 1250 - ISO 2000   | 4 menit                 |
| ISO 2500 - ISO 4000   | 2 menit                 |
| ISO 5000 - ISO 8000   | 60 s                    |
| ISO 10000 - ISO 16000 | 15 s                    |
| ISO 20000 - ISO 32000 | 8 s                     |
| ISO 40000 - ISO 50000 | 4 s                     |

## PENGURANGAN NOISE

Dengan penggunaan sensitivitas yang lebih tinggi, noise gambar akan terlihat terutama di area yang seragam dan gelap. Waktu pencahayaan yang lama dapat mengakibatkan noise gambar yang tinggi. Untuk mengurangi fenomena yang mengganggu ini, kamera ini akan melakukan "pengambilan gambar hitam" kedua (dengan rana tertutup) secara otomatis setelah pengambilan gambar dengan kecepatan rana yang lebih lambat dan nilai ISO yang tinggi. Noise yang diukur selama pengambilan gambar paralel ini kemudian "ditarik" secara komputasi dari set data pengambilan gambar sebenarnya. Pengandaan waktu "pencahayaan" ini harus dipertimbangkan dalam pencahayaan lama. Kamera tidak dinonaktifkan sementara. LED status akan menyala merah selama waktu pencahayaan.

Pengurangan noise tidak tersedia dalam kondisi berikut:

| Kisaran ISO           | Kecepatan rana lebih tinggi dari |
|-----------------------|----------------------------------|
| ISO 64 - ISO 125      | 160 s                            |
| ISO 160 - ISO 250     | 80 s                             |
| ISO 320 - ISO 500     | 40 s                             |
| ISO 640 - ISO 100     | 20 s                             |
| ISO 1250 - ISO 2000   | 10 s                             |
| ISO 2500 - ISO 4000   | 6 s                              |
| ISO 5000 - ISO 8000   | 3 s                              |
| ISO 10000 - ISO 16000 | 1,5 s                            |
| ISO 20000 - ISO 32000 | 0,8 s                            |

Pengurangan noise dapat secara opsional dinonaktifkan (lihat halaman 50).



## Catatan

- Pengukur pencahayaan akan tetap nonaktif pada semua kondisi. Namun setelah pengambilan gambar, indikator angka digital pada jendela bidik akan menghitung waktu pencahayaan yang berjalan dalam detik sebagai panduan.
- Kamera Leica M adalah kamera sangat ringkas yang menggabungkan fungsi optik dan elektronik dalam ukuran terkecil. Oleh karena itu, sensornya tidak dapat 100% dilindungi dari efek cahaya eksternal. Di lingkungan yang gelap, hal ini tidak menyebabkan gangguan apa pun bahkan dengan pencahayaan lama selama beberapa menit. Sebaliknya, jika kamera terkena cahaya langsung lain selama pencahayaan lama, insidensi cahaya yang terjadi dapat menyebabkan bintik cahaya pada sensor, sehingga mendistorsi gambar. Hal ini umum terjadi pada pencahayaan lama melalui filter ND di siang hari. Dalam kasus tersebut, sebaiknya lindungi kamera dari cahaya yang tidak diinginkan. Idealnya, hal ini dilakukan dengan memasang kain gelap di atas kamera dan dudukan lensa.

## KONTROL PENCAHAYAAN

### PENYIMPANAN NILAI PENGUKURAN

Sering kali karena alasan artistik, bagian penting subjek harus disusun di luar bagian tengah gambar, dan terkadang bagian penting subjek ini terang atau gelap di atas rata-rata. Pengukuran titik berat tengah dan pengukuran spot pada dasarnya mendeteksi bagian pada tengah gambar dan dikalibrasikan ke nilai skala abu-abu rata-rata.

Dalam kasus tersebut, penyimpanan nilai pengukuran dapat mengukur subjek utama terlebih dulu dan setiap pengaturan dipertahankan selama jangka waktu tertentu hingga potongan gambar akhir ditentukan.

- Arahkan ke bagian penting subjek (dengan pengukuran spot) atau detail lainnya yang memiliki kecerahan rata-rata.
- Ketuk tombol rana
  - Pengukuran dan penyimpanan akan dilakukan.
  - Asalkan titik tekanan ditekan, titik merah kecil akan menyala di atas baris angka di jendela bidik sebagai konfirmasi dan informasi waktu tidak akan berubah dengan berubahnya kondisi kecerahan.
- Ketika masih menekan tombol rana, geser kamera ke bagian gambar terakhir
- Ambil gambar

## Catatan

- Penyimpanan nilai pengukuran bersama dengan pengukuran beberapa bidang tidak dapat digunakan, karena pencatatan yang diarahkan dalam satu subjek tidak dapat dilakukan.
- Mengubah pengaturan celah diafragma untuk penyimpanan nilai pengukuran tidak memerlukan penyesuaian kecepatan rana, karena akan menyebabkan kesalahan pencahayaan.

## KOMPENSASI PENCAHAYAAN

Pengukur pencahayaan dikalibrasi ke nilai abu-abu rata-rata yang kecerahannya sesuai dengan subjek normal, yaitu subjek fotografi rata-rata. Detail subjek yang sesuai tidak memenuhi persyaratan ini, maka dapat dibuat untuk kompensasi pencahayaan yang tepat.

Terutama untuk beberapa pengambilan gambar berturut-turut, misalnya jika karena alasan tertentu, pencahayaan yang tepat atau luas diinginkan untuk suatu rangkaian pengambilan gambar, maka kompensasi pencahayaan memiliki fungsi yang sangat bermanfaat: kompensasi pencahayaan diatur sekali, dan berbeda dengan penyimpanan nilai pengukuran, kompensasi pencahayaan akan berlaku hingga diatur ulang.

Nilai kompensasi pencahayaan dapat diatur dalam kisaran  $\pm 3$  EV pada tingkat  $1/3$  EV (EV: Exposure Value = nilai pencahayaan).

- Tekan thumb wheel hingga nilai kompensasi pencahayaan ditampilkan di jendela bidik
- Putar thumb wheel untuk mengatur nilai kompensasi pencahayaan yang diinginkan

## Catatan

- Hal berikut ini berlaku untuk nilai kompensasi yang diatur, terlepas dari nilai kompensasi yang sebelumnya dimasukkan: Nilai kompensasi akan tetap berlaku hingga direset secara manual ke 0, meskipun kamera dimatikan dan dihidupkan kembali.
- Jika tombol rana diketuk, nilai kompensasi ditampilkan di jendela bidik, misalnya 1.0- (ditampilkan sementara sebagai ganti kecepatan rana). Setelah itu, nilai kompensasi ditunjukkan dalam bentuk kecepatan rana yang berubah dan titik bawah yang berkedip.





## PRATINJAU PENCAHAYAAN (OPSIONAL)

Pratinjau pencahayaan hanya tersedia dengan Leica Visoflex 2 yang dijual terpisah.

Fungsi ini memungkinkan penilaian efek gambar yang muncul dengan menggunakan pengaturan cahaya. Hal ini berlaku, asalkan kecerahan subjek dan pencahayaan yang sesuai tidak terlalu rendah atau tinggi dari nilai kecerahan yang ditetapkan.

Hal ini dapat dilakukan dengan dua cara.

- Tombol rana ditekan setengah  
Selama tombol rana ditahan, kecerahan EVF akan menunjukkan efek dari pengaturan pencahayaan yang dipilih. Waktu tersisa yang ditunjukkan oleh indikator di EVF sesuai dengan pengaturan pencahayaan yang optimal.
- Permanen  
Kecerahan EVF akan selalu menunjukkan efek dari pengaturan pencahayaan yang saat ini dipilih.

Pengaturan pabrik: Permanent

→ Pilih pengaturan yang diinginkan di aplikasi Leica FOTOS

### Catatan

- Terlepas dari pengaturan yang dijelaskan di atas, kecerahan EVF dapat berbeda dari pengambilan gambar sebenarnya, tergantung pada kondisi pencahayaan yang ada.

## MODE PENGAMBILAN GAMBAR

### PENGAMBILAN GAMBAR RANGKAIAN

Dengan fungsi ini, rangkaian pengambilan gambar dapat dibuat, misalnya untuk mengambil gambar urutan gerakan dalam beberapa tahap.

Pengaturan pabrik: **Single**

→ Pilih pengaturan yang diinginkan di aplikasi Leica FOTOS

Setelah pengaturan, pengambilan gambar rangkaian akan dilakukan selama tombol rana sepenuhnya ditekan (dan kapasitas kartu memori mencukupi).

### Catatan

- Frekuensi pengambilan gambar yang dilakukan akan mengikuti pengaturan default (ISO 200, format JPG L-JPG). Dengan pengaturan lain atau berdasarkan pada konten gambar, pengaturan keseimbangan putih dan kartu memori yang digunakan dapat membuat frekuensi tersebut berbeda.
- Pengambilan gambar rangkaian yang cepat akan dilakukan dengan frekuensi hingga 4,5 fps, asalkan menggunakan kecepatan rana 1/180 detik atau kurang.
- Pengambilan gambar berurutan tidak dapat dilakukan saat menggunakan lampu flash. Jika fungsi lampu flash diaktifkan, hanya satu gambar yang akan diambil.
- Pengambilan gambar rangkaian tidak memungkinkan kombinasi dengan timer otomatis.
- Memori buffer kamera hanya memungkinkan jumlah gambar terbatas untuk diambil dalam rangkaian pada frekuensi yang dipilih. Bila kapasitas buffer mencapai batas, frekuensi akan berkurang.



## TIMER OTOMATIS

Timer otomatis memungkinkan pengambilan gambar dengan penundaan yang telah dipilih sebelumnya. Dalam kasus seperti ini, sebaiknya pasang kamera dengan kuat pada tripod.

- Atur timer otomatis di aplikasi Leica FOTOS
- Ambil gambar
  - LED timer otomatis yang berkedip pada bagian depan kamera menunjukkan waktu tunda yang berjalan. Led ini berkedip perlahan dalam 10 detik pertama, dan berkedip dengan cepat dalam 2 detik terakhir.
  - Waktu tunda timer otomatis yang berlangsung dapat diulang dengan mengetuk tombol rana.

### Catatan

- Dalam mode timer otomatis, pengaturan pencahayaan baru dilakukan tepat sebelum pengambilan gambar.
- Fungsi timer otomatis hanya dapat digunakan untuk pengambilan gambar bingkai tunggal.
- Fungsi ini tetap aktif hingga fungsi lain dipilih di aplikasi Leica FOTOS.

## FOTOGRAFI DENGAN LAMPU KILAT

Kamera menentukan daya lampu flash yang diperlukan dengan memicu satu atau beberapa cahaya flash pengukur sebelum pengambilan gambar yang sebenarnya. Segera setelahnya, selama pencahayaan, lampu flash utama akan dipicu. Semua faktor yang mempengaruhi pencahayaan (seperti filter, pengaturan apertur, jarak ke subjek utama, lembar reflektif, dst.) secara otomatis akan diperhitungkan.

## UNIT LAMPU FLASH YANG DAPAT DIGUNAKAN

Seluruh rentang fungsi yang dijelaskan dalam panduan ini, termasuk pengukuran lampu kilat TTL, hanya tersedia dengan unit lampu kilat sistem Leica seperti SF 40. Unit lampu flash lainnya yang memiliki hanya satu kontak tengah positif dapat dengan aman dipicu melalui Leica M11-D, tetapi tidak dapat dikontrol. Saat menggunakan unit lampu flash lain, pengoperasian yang tepat tidak dapat dijamin.

### Catatan

- Jika menggunakan unit lampu flash yang tidak dirancang khusus untuk kamera, sehingga keseimbangan putih kamera tidak dialihkan secara otomatis, pengaturan keseimbangan putih untuk pengambilan gambar dengan lampu flash harus dilakukan di aplikasi Leica FOTOS.

### Penting

- Penggunaan unit lampu flash yang tidak kompatibel dengan Leica M11-D pada kasus terburuk dapat menyebabkan kerusakan permanen pada kamera dan/atau unit lampu flash.



## Catatan

- Unit lampu flash harus siap beroperasi. Jika tidak, mungkin akan terjadi kesalahan pencahayaan dan pesan kesalahan ditampilkan di kamera.
- Sistem lampu studio mungkin memiliki durasi penyalan yang sangat lama. Karena itu, penggunaannya mungkin akan efektif, jika memilih kecepatan rana yang lebih lambat dari 1/180 detik. Hal yang sama juga berlaku untuk tombol rana lampu flash yang dikontrol radio dengan "flash eksternal" karena transmisi radio dapat menimbulkan penundaan.
- Pengambilan gambar rangkaian tidak dapat dilakukan dengan lampu flash.
- Untuk mencegah gambar kabur saat menggunakan kecepatan rana lebih lambat, sebaiknya gunakan tripod. Atau, sensitivitas yang lebih tinggi dapat dipilih.

## MEMASANG UNIT LAMPU FLASH

- Matikan kamera dan unit lampu flash
- Geser kaki unit lampu flash seluruhnya ke dalam hot shoe dan, jika ada, gunakan mur kunci untuk menguncinya agar tidak lepas
  - Tindakan ini penting karena perubahan posisi hot shoe dapat mengganggu kontak yang diperlukan, sehingga menyebabkan kesalahan fungsi.

## MELEPAS LAMPU FLASH

- Matikan kamera dan unit lampu flash
- Jika perlu, lepaskan kuncinya
- Melepas lampu flash

## Catatan

- Pastikan penutup hot shoe selalu dipasang jika tidak ada aksesoris yang digunakan (misalnya unit lampu flash).

## PENGUKURAN PENCAHAYAAN LAMPU FLASH (PENGUKURAN TTL)

Mode lampu flash otomatis penuh yang dikontrol kamera tersedia di kamera ini dengan lampu flash yang kompatibel dengan sistem (lihat halaman 73) dan tersedia pada dua mode pencahayaan, yaitu prioritas apertur dan pengaturan manual.

Selain itu, kamera dengan prioritas apertur dan pengaturan manual dapat menggunakan teknik lampu flash lainnya yang kreatif dan menarik, misalnya sinkronisasi pemicuan lampu flash dan lampu flash dengan kecepatan rana yang lebih lambat dari waktu sinkronisasi maksimal.

Kamera juga akan mentransfer sensitivitas yang diatur ke unit lampu flash. Unit lampu flash dapat secara otomatis melacak data jangkauan, asalkan unit lampu flash tersebut dilengkapi dengan tampilan yang sesuai, dan asalkan apertur yang dipilih pada lensa juga dimasukkan pada unit lampu flash. Pengaturan sensitivitas ISO pada unit lampu flash yang kompatibel dengan sistem tidak dapat dipengaruhi dari unit lampu flash, karena pengaturannya telah ditransfer dari kamera.

## PENGATURAN PADA UNIT LAMPU FLASH

| Mode       |   |
|------------|---|
| <b>TTL</b> | Kontrol otomatis melalui kamera   |
| <b>A</b>   | SF 40, SF 60:<br>Kontrol otomatis melalui kamera, tidak ada kompensasi pencahayaan lampu flash  |
|            | SF 58, SF 64:<br>Kontrol melalui unit lampu flash dengan sensor pencahayaan bawaan  |
| <b>M</b>   | Pencahayaan lampu flash harus ditetapkan dengan mengatur tingkat daya yang sesuai dengan nilai apertur dan jarak yang ditetapkan pada kamera. |

### Catatan

- Unit lampu flash harus diatur ke mode **TTL** agar dapat dikontrol secara otomatis oleh kamera.
- Bila diatur ke **A**, objek yang terang di atas atau di bawah rata-rata mungkin tidak dapat diterangi secara optimal.
- Untuk detail tentang pengoperasian lampu flash, unit lampu flash lainnya yang tidak ditetapkan secara khusus untuk kamera ini, serta berbagai mode unit lampu flash, lihat panduan masing-masing.



## HSS (HIGH SPEED SYNC.)

### Pengaktifan lampu kilat otomatis dengan kecepatan rana cepat

Mode lampu kilat HSS otomatis penuh yang dikontrol kamera tersedia di Leica M11-D dengan unit lampu kilat yang kompatibel dengan sistem (lihat halaman 73), dengan semua kecepatan rana dan dalam semua mode pencahayaan kamera. Mode tersebut diaktifkan oleh kamera secara otomatis bila kecepatan rana yang dipilih atau yang dihitung lebih cepat daripada waktu sinkronisasi 1/180 s.

## KONTROL LAMPU FLASH

Hal yang dijelaskan dalam bagian berikut hanya mengacu pada pengaturan dan fungsi yang tersedia dengan kamera dan unit lampu flash yang kompatibel dengan sistem.

## TITIK WAKTU SINKRONISASI

Pencahayaan pengambilan gambar dilakukan dengan dua sumber cahaya:

- cahaya yang tersedia dari lingkungan
- cahaya lampu flash tambahan

Bagian subjek yang secara khusus atau terutama diterangi oleh cahaya lampu flash hampir selalu direproduksi secara tajam dengan pengaturan ketajaman yang benar dikarenakan pulsa cahaya yang sangat cepat. Sebaliknya, semua bagian subjek lainnya akan ditampilkan dalam gambar yang sama dengan ketajaman yang berbeda-beda dan diterangi secara memadai oleh cahaya yang ada atau menggunakan cahaya sendiri. Apakah bagian subjek ini direproduksi secara tajam atau "buram", serta tingkat "pemburaman", akan ditentukan melalui dua faktor yang saling mempengaruhi:

- tingkat kecepatan rana
- kecepatan gerakan bagian subjek atau kamera selama pengambilan gambar

Semakin lambat kecepatan rana atau semakin cepat gerakan, maka semakin jelas perbedaan kedua gambar superimpose tersebut.

## MENGAMBIL FOTO DENGAN LAMPU FLASH

- Aktifkan unit lampu flash
- Atur mode yang sesuai pada unit lampu flash untuk kontrol angka pemandu (misalnya, TTL atau GNC = Guide Number Control)
- Hidupkan kamera
- Tetapkan mode pencahayaan yang diinginkan atau kecepatan rana dan/atau apertur
  - Dalam hal ini, penting untuk memperhatikan waktu sinkronisasi lampu flash yang paling singkat karena menentukan apakah lampu flash pengambilan gambar "normal" atau lampu flash HSS yang dipicu.
- Sebelum setiap pengambilan gambar menggunakan lampu flash, ketuk tombol rana untuk mengaktifkan pengukuran pencahayaan
  - Jika langkah ini gagal karena tombol rana ditekan sepenuhnya dengan terlalu cepat dalam satu gerakan, maka unit lampu flash mungkin tidak akan dipicu.

### Catatan

- Sebaiknya pilih metode pengukuran pencahayaan selain **Spot** saat mengambil foto dengan lampu flash.

## TAMPILAN PENCAHAYAAN LAMPU KILAT PADA JENDELA BIDIK (dengan unit lampu kilat yang kompatibel dengan sistem)

Pada tampilan jendela bidik Leica M11-D, simbol kilat berfungsi untuk memberikan umpan balik dan indikator dari berbagai status operasi yang berbeda.

|   |   |
|---|---|
| ⚡ tidak muncul (meskipun unit lampu kilat diaktifkan dan siap beroperasi) | <ul style="list-style-type: none"><li>• Unit lampu flash tidak dapat dipicu.</li><li>• Unit lampu flash harus ditetapkan ke mode yang benar atau sam-bungkan unit lampu flash yang kompatibel dengan HSS.</li></ul> |
| ⚡ <u>berkedip</u> sebelum pengambilan gambar (2 Hz)                       | <ul style="list-style-type: none"><li>• Unit lampu kilat belum siap beroperasi.</li></ul>   |
| ⚡ <u>menyala</u> sebelum pengambilan gambar                               | <ul style="list-style-type: none"><li>• Unit lampu kilat siap beroperasi.</li></ul>   |
| ⚡ <u>menyala</u> terus setelah pengambilan gambar**                       | <ul style="list-style-type: none"><li>• Status siap lampu kilat akan terus tersedia.</li></ul>  |
| ⚡ <u>berkedip</u> cepat setelah ambil gambar (4 Hz)*                      | <ul style="list-style-type: none"><li>• Foto dengan lampu kilat yang berhasil</li><li>• Kesiapan lampu flash belum dipulihkan.</li></ul>  |
| ⚡ padam setelah pengambilan gambar*                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>• Intensitas lampu flash tidak memadai.</li></ul>   |

\*\* hanya dengan mode lampu kilat TTL



## FUNGSI LAINNYA

### MENGATUR ULANG KAMERA KE PENGATURAN PABRIK

Dengan fungsi ini, Anda dapat mengatur ulang semua pengaturan individual yang dibuat ke pengaturan pabrik masing-masing secara sekaligus.

→ Tekan terus thumb wheel dan tombol fungsi selama 30 detik

#### Catatan

- Setelah pengaturan ulang, tanggal & waktu harus diatur kembali.

### PEMBARUAN FIRMWARE

Leica terus berupaya mengembangkan dan mengoptimalkan kamera Anda secara lebih lanjut. Karena banyak fungsi kamera yang sepenuhnya dikontrol perangkat lunak, peningkatan dan penyempurnaan keseluruhan fungsi dapat diinstal ke kamera Anda. Untuk tujuan ini, Leica terkadang menawarkan pembaruan firmware yang dapat Anda unduh dari situs web kami dari waktu ke waktu.

Jika kamera telah didaftarkan, Leica akan memberitahukan pembaruan terkini kepada Anda. Pengguna Leica FOTOS juga secara otomatis akan diberi tahu tentang pembaruan firmware untuk kamera Leica mereka.

Pembaruan firmware dapat diinstal dengan dua cara berbeda.

- secara praktis melalui aplikasi Leica FOTOS (lihat halaman 80)
- secara langsung melalui kamera

### Untuk mengetahui versi firmware yang diinstal

→ Tampilkan versi firmware saat ini di aplikasi Leica FOTOS

Informasi lebih lanjut tentang pendaftaran, pembaruan firmware, atau unduhannya untuk kamera Anda dan, jika perlu, perubahan dan penambahan terhadap penjelasan dalam panduan ini dapat ditemukan di "Area Pelanggan" di: <https://club.leica-camera.com>

### MELAKUKAN PEMBARUAN FIRMWARE

Jika pembaruan firmware yang sedang berjalan terhenti, kerusakan permanen yang parah dapat terjadi pada perlengkapan Anda! Oleh karena itu, perhatikan informasi berikut dengan cermat selama pembaruan firmware:

- Jangan mematikan kamera!
- Jangan mengeluarkan kartu memori!
- Jangan mengeluarkan baterai!
- Jangan melepaskan lensa!

#### Catatan

- Di aplikasi Leica FOTOS, Anda dapat menemukan tanda atau nomor persetujuan selengkapannya untuk perangkat dan negara tertentu.

## PERSIAPAN

- Jika ada, hapus semua file firmware dari kartu memori
  - Sebaiknya cadangkan semua gambar di kartu memori, lalu format kembali kartu memori.  
(Perhatian: data akan hilang! Jika kartu memori diformat, semua data yang tersedia di dalamnya akan dihapus.)
  - File di memori internal juga harus dicadangkan sebagai tindakan pencegahan.
- Unduh firmware terbaru
- Simpan firmware ke kartu memori
  - File firmware harus disimpan di folder teratas dalam kartu memori (bukan di subfolder).
- Masukkan kartu memori ke kamera
- Isi daya baterai dan masukkan

## MEMPERBARUI FIRMWARE KAMERA

- Tekan terus tombol fungsi
- Hidupkan kamera
  - Selama pembaruan, LED status dan LED timer otomatis akan berkedip merah dan **UP** muncul di jendela bidik.

## LEICA VISOFLEX 2 (EVF)<sup>1</sup>

Leica M11-D dapat dipasang dengan jendela bidik elektronik (Electronic View Finder, EVF) melalui dukungan aksesoris. Leica Visoflex 2\* yang tersedia sebagai aksesoris opsional menawarkan fungsi berikut:

- Fungsi panning untuk mengambil foto dengan nyaman dari berbagai sudut
- Kompensasi dioptri
- Zoom digital
- Pratinjau pencahayaan

### Penting

Semua penyebutan "EVF" atau "jendela bidik elektronik" dalam panduan ini mengacu pada "Leica Visoflex **2**" yang tersedia sebagai aksesoris.

Penggunaan model "Leica Visoflex" yang lebih lama dengan Leica M11-D pada kasus terburuk dapat menyebabkan kerusakan permanen pada kamera dan/atau Visoflex. Jika ragu, hubungi layanan pelanggan Leica.

<sup>1</sup> Visoflex yang dikembangkan untuk seri M10 tidak kompatibel dengan Leica M11-D. Namun, Visoflex 2 yang baru dikembangkan juga dapat digunakan dengan seri Leica M model lama.



## LEICA FOTOS

Kamera dapat dikontrol dari jauh menggunakan smartphone/tablet. Untuk itu, aplikasi "Leica FOTOS" harus diinstal terlebih dulu di perangkat seluler. Selain itu, Leica FOTOS menawarkan fungsi berguna lainnya seperti transfer cepat gambar dan penginstalan pembaruan firmware. Baca juga pemberitahuan hukum di halaman 6.

→ Pindai kode QR berikut dengan perangkat seluler



atau

→ Instal aplikasi tersebut di Apple App Store™/  
Google Play Store™

## SAMBUNGAN

### MODE KONEKTIVITAS

#### MENGAKTIFKAN

Untuk mengaktifkan WLAN dan Bluetooth kamera, mode konektivitas harus diaktifkan.

- Tekan thumb wheel selama 12 detik
- LED status berkedip biru 5x lalu menyala hijau selama 5 detik.

#### Catatan

- Jika WLAN dan Bluetooth kamera tidak diperlukan, mode konektivitas harus dinonaktifkan untuk memperpanjang masa pakai baterai.

#### MENONAKTIFKAN

- Tekan thumb wheel selama 12 detik
- LED status berkedip biru 5x lalu menyala merah selama 5 detik.

#### MEMERIKSA STATUS

Indikator di jendela bidik dapat digunakan untuk memeriksa apakah mode konektivitas aktif atau nonaktif.

- Tekan tombol fungsi hingga **Con** muncul di jendela bidik
- Indikator **Con** muncul bergantian dengan status mode konektivitas. Jika mode konektivitas diaktifkan, indikator **on** akan muncul. Jika mode konektivitas dinonaktifkan, indikator **oFF** akan muncul.



## MENYAMBUNGGKAN DENGAN PERANGKAT SELULER PERTAMA KALI

Saat membuat koneksi pertama ke perangkat seluler, Anda harus melakukan pairing antara kamera dan perangkat seluler.

### MELALUI LEICA FOTOS CABLE (hanya untuk iPhone)

- Pastikan mode USB diatur ke MFi
  - Indikator **RFPP** di jendela bidik
- Sambungkan kamera dan perangkat seluler dengan Leica FOTOS Cable
- Ikuti petunjuk di aplikasi Leica FOTOS

## MELALUI WLAN

### PADA KAMERA

- Pastikan mode konektivitas kamera diaktifkan
- Tekan terus tombol fungsi selama 5 detik
  - LED status berkedip biru (2 Hz) setelah tombol fungsi dilepaskan.
  - Kamera siap untuk pairing.

### PADA PERANGKAT SELULER

- Aktifkan WLAN dan Bluetooth
- Aktifkan Leica FOTOS
- Tambahkan kamera
- Pilih model kamera
- Mulai sambungan
  - Pairing dibuat. Hal ini mungkin memerlukan beberapa waktu.
  - Setelah pairing berhasil, LED status menyala sebentar.

### Catatan

- Jika mode konektivitas kamera dinonaktifkan, pairing tidak dapat dilakukan. Mode konektivitas harus aktif untuk pairing.
- Pairing hanya perlu dilakukan sekali untuk setiap perangkat seluler. Perangkat ditambahkan ke daftar perangkat yang dikenal.





## MENYAMBUNGGKAN KE PERANGKAT YANG DIKENAL

### MELALUI LEICA FOTOS CABLE (hanya untuk iPhone)

Dengan "Leica FOTOS Cable", koneksi dapat dilakukan sangat cepat dan mudah.

- Pastikan mode USB diatur ke MFi
  - Indikator **RFPP** di jendela bidik
- Sambungkan kamera dan perangkat seluler dengan Leica FOTOS Cable
  - Sambungan akan dibuat secara otomatis.

### MELALUI WLAN

#### PADA KAMERA

- Pastikan mode konektivitas kamera diaktifkan

#### PADA PERANGKAT SELULER

- Aktifkan WLAN dan Bluetooth
- Aktifkan Leica FOTOS
- Pilih kamera
- Konfirmasikan pertanyaan
  - Kamera secara otomatis tersambung ke perangkat seluler.

## MENGHAPUS PERANGKAT YANG TERSAMBUNG

Semua perangkat yang di-pairing dapat dihapus.

- Tekan terus thumb wheel dan tombol fungsi selama 10 detik

## MELAKUKAN PEMBARUAN FIRMWARE



Jika pembaruan firmware yang sedang berjalan terhenti, kerusakan permanen yang parah dapat terjadi pada perlengkapan Anda! Oleh karena itu, perhatikan informasi berikut dengan cermat selama pembaruan firmware:

- Jangan mematikan kamera!
- Jangan mengeluarkan kartu memori!
- Jangan mengeluarkan baterai!
- Jangan melepaskan lensa!

Leica FOTOS akan memberi tahu Anda saat pembaruan firmware tersedia untuk kamera Leica Anda.

→ Ikuti petunjuk di aplikasi Leica FOTOS

### Catatan

- Pastikan baterai terisi daya penuh.
- Sebagai alternatif, pembaruan firmware juga dapat diinstal langsung melalui kamera.

## PERAWATAN/PENYIMPANAN

Jika Anda tidak menggunakan kamera dalam jangka waktu yang lama, sebaiknya:

- Matikan kamera
- Mengeluarkan kartu memori
- Lepaskan baterai (setelah sekitar 2 bulan, tanggal dan waktu yang dimasukkan akan hilang)

### BODI KAMERA

- Jagalah kebersihan perlengkapan Anda karena setiap kotoran adalah tempat berkembangnya mikroorganisme.
- Bersihkan kamera hanya menggunakan kain kering yang lembut. Kotoran yang lengket harus dibasahi terlebih dahulu dengan deterjen cair yang sangat encer, lalu dilap dengan kain yang kering.
- Jika percikan air garam mengenai kamera, basahi kain yang lembut dengan air keran, peras secara menyeluruh, lalu gunakan untuk menyeka kamera. Kemudian, seka kamera menggunakan kain kering.
- Untuk menghilangkan noda dan sidik jari, kamera harus dibersihkan menggunakan kain bersih yang bebas serat. Kotoran pada sudut bodi kamera yang sulit dijangkau dapat dihilangkan menggunakan sikat kecil. Namun, lapisan tipis rana tidak boleh tersentuh.
- Sebaiknya simpan kamera dalam wadah tertutup dan berbantalan agar kamera terhindar dari kerusakan dan terlindung dari debu.
- Simpan kamera di tempat yang kering dan memiliki ventilasi yang memadai dan terlindung dari suhu dan kelembapan tinggi. Bila kamera digunakan di lingkungan yang lembap, ka-

mera harus bebas dari kelembapan sebelum disimpan.

- Untuk mencegah pertumbuhan jamur, jangan simpan kamera dalam tas berbahan kulit dalam waktu lama.
- Tas foto yang basah selama penggunaan harus dikosongkan untuk mencegah kerusakan pada peralatan Anda yang disebabkan oleh kelembapan dan timbulnya residu bahan penyamak kulit yang dilepaskan.
- Semua bantalan yang bergerak secara mekanis dan permukaan geser kamera telah dilumasi. Jika kamera lama tidak digunakan, rana kamera harus dipicu beberapa kali setiap tiga bulan untuk mencegah perekatan pada titik pelumasan. Sebaiknya lakukan penyesuaian dan gunakan semua kontrol lainnya berulang kali.
- Selama penggunaan pada iklim tropis yang panas dan lembap, peralatan kamera harus sering dijemur di bawah sinar matahari dan terkena udara sebanyak mungkin untuk melindungi dari pertumbuhan jamur. Penyimpanan dalam wadah atau tas tertutup hanya disarankan jika bahan pengering seperti silica gel digunakan.

### LENSA

- Debu di lensa luar biasanya dapat dibersihkan menggunakan sikat lembut. Namun, jika ada kotoran yang lebih bandel, maka bagian lensa tersebut dapat dengan hati-hati dibersihkan menggunakan kain lembut yang sangat bersih dan bebas dari benda asing dalam gerakan melingkar dari dalam ke arah luar. Sebaiknya gunakan kain serat mikro untuk tujuan ini, yang tersedia di toko khusus kamera danacamata dan yang disimpan dalam wadah pelindung.

Kain tersebut dapat dicuci pada suhu hingga 40°C; jangan gunakan pelembut atau jangan setrika kain tersebut. Kain pembersih kaca yang dibasahi dengan zat kimia tidak boleh digunakan karena dapat merusak kaca lensa.

- Gunakan filter UVA transparan untuk perlindungan lensa depan yang optimal dalam kondisi pengambilan gambar yang tidak mendukung (misalnya pasir, percikan air asin). Namun, harus diingat bahwa filter tersebut sebagaimana filter lainnya dapat menyebabkan pantulan yang tidak diinginkan dalam kondisi cahaya belakang dan kontras yang tinggi.
- Penutup lensa juga akan melindungi lensa dari hujan dan sidik jari yang tidak disengaja.
- Semua bantalan yang bergerak secara mekanis dan permukaan geser lensa telah dilumasi. Jika lensa tidak digunakan untuk waktu yang lama, ring pengatur jarak dan ring pengatur aperture harus digerakkan dari waktu ke waktu untuk mencegah perekatan titik pelumas.
- Hati-hati untuk tidak mengolesi bayonet dengan terlalu banyak pelumas gemuk, dan terutama hindari area pengkodean 6-bit. Jika tidak, sisa gemuk dapat masuk ke dalam celah dan mengumpulkan banyak kotoran. Akibatnya pengidentifikasi dan juga fungsi kamera model M digital dapat sulit terbaca.

## JENDELA BIDIK

- Jika kelembapan kondensasi terbentuk pada atau di dalam kamera, Anda harus memamatkannya selama 1 jam dan menyimpannya pada suhu kamar. Jika suhu ruangan dan kamera telah sesuai, kondensasi akan menghilang dengan sendirinya.

## BATERAI

- Baterai lithium-ion harus disimpan hanya dalam kondisi terisi daya sebagian, yakni tidak kosong atau terisi penuh. Status pengisian daya baterai dapat ditemukan melalui indikator yang sesuai di jendela bidik. Untuk periode penyimpanan yang sangat lama, baterai harus diisi sekitar dua kali setahun selama sekitar 15 menit guna mencegah pengosongan total.

## KARTU MEMORI

- Demi keamanan, kartu memori harus selalu disimpan hanya dalam wadah antistatis yang telah disertakan.
- Jangan simpan kartu memori di tempat yang dapat terkena suhu tinggi, sinar matahari langsung, medan magnet, atau muatan listrik statis. Keluarkan kartu memori jika Anda tidak akan menggunakan kamera untuk waktu yang lama.
- Sebaiknya format kartu memori sesekali karena fragmentasi yang terjadi saat penghapusan dapat memblokir sebagian kapasitas memori.
- Sebaiknya gunakan kartu memori UHS-II.

## SENSOR

### PEMBERSIHAN SENSOR

Untuk membersihkan sensor, Anda dapat mengirim kamera ke layanan pelanggan Leica Customer (lihat halaman 100). Namun, pembersihan ini bukan bagian dari cakupan jaminan dan oleh karena itu dikenakan biaya.

#### Catatan

- Leica Camera AG tidak bertanggung jawab atas kerusakan yang disebabkan oleh pengguna saat membersihkan sensor.

- Isi daya baterai dan masukkan
- Tekan terus tombol fungsi
- Tekan tombol rana
  - Rana tetap terbuka.
  - LED timer otomatis menyala.
- Lakukan pembersihan
  - Pastikan Anda mengikuti petunjuk di bawah ini.
- Setelah melakukan pembersihan, matikan kamera
  - LED timer otomatis berkedip.
  - Demi keamanan, rana akan ditutup hanya setelah 10 detik.

#### Penting

- Sebisa mungkin, pemeriksaan dan pembersihan sensor harus dilakukan di lingkungan bebas debu guna mencegah kontaminasi lebih lanjut.
- Pastikan jendela rana bersih sebelum kamera dimatikan, yaitu tidak ada benda apa pun yang menghalangi penutupan rana dengan benar, agar tidak terjadi kerusakan.
- Jangan tiup partikel debu dari kaca penutup sensor menggunakan mulut Anda. Bahkan tetesan kecil air liur dapat menyebabkan noda yang sulit untuk dihilangkan.
- Pembersih udara terkompresi dengan tekanan gas tinggi tidak boleh digunakan karena pembersih tersebut juga dapat menyebabkan kerusakan.
- Jangan sentuh permukaan sensor dengan benda keras selama pemeriksaan dan pembersihan.



**Penting**

Semua penyebutan "EVF" atau "jendela bidik elektronik" dalam panduan ini mengacu pada "Leica Visoflex 2" yang tersedia sebagai aksesori.

Penggunaan model "Leica Visoflex" yang lebih lama dengan Leica M11-D pada kasus terburuk dapat menyebabkan kerusakan permanen pada kamera dan/atau Visoflex. Jika ragu, hubungi layanan pelanggan Leica.

| Masalah   | Penyebab yang mungkin ada/harus diperiksa   | Rekomendasi solusi   |
|---|---|--|
| <b>Masalah dengan baterai</b>                         |   |  |
| Daya baterai cepat habis                              | Baterai terlalu dingin  | Hangatkan baterai (mis. simpan di saku celana Anda) dan masukkan ke kamera tepat sebelum pengambilan gambar  |
|   | Baterai terlalu panas   | Biarkan baterai menjadi dingin   |
|   | Mode hemat energi tidak aktif   | Aktifkan Camera Standby  |
|   | Sambungan WLAN dalam waktu lama   | Nonaktifkan WLAN jika tidak digunakan  |
|   | Baterai diisi daya berulang kali  | Baterai telah mencapai akhir masa pakainya.<br>Masukkan baterai  |
| Proses pengisian daya tidak dimulai                   | Arah baterai atau sambungan pengisi daya salah  | Periksa arah dan sambungan   |
| Pengisian daya melalui USB di PC saya tidak berjalan. | Menurut spesifikasi pengisian daya USB, port USB dibedakan berdasarkan arus output: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Standard Downstream Port (SDP)</li> <li>- Charging Downstream Port (CDP)</li> <li>- Dedicated Charging Port (DCP)</li> </ul> | Perangkat yang tersambung ke port USB akan secara otomatis mendeteksi jenis port. Jika arus yang tersedia terlalu rendah, proses pengisian daya tidak akan berjalan: <ul style="list-style-type: none"> <li>- USB 2.0 (SDP): maks. 500 mA, baterai tidak akan diisi daya</li> <li>- USB 3.0 (CDP): maks. 900 mA, baterai akan diisi daya dengan arus yang lebih rendah</li> <li>- Pengisi daya USB M11-D (DCP): maks. 1,5A, baterai akan diisi daya</li> </ul> |
| Proses pengisian daya membutuhkan waktu yang lama     | Baterai terlalu dingin atau panas   | Isi daya baterai pada suhu kamar   |
|   | Pengisi daya USB tidak mengalirkan arus yang memadai  | Jika mengisi daya dengan kecepatan maksimum, pengisi daya USB harus mampu mengalirkan arus $\geq 1,7A$ .   |



|   |  |  |
|---|--|--|
| Lampu indikator pengisian daya menyala, tetapi baterai tidak diisi daya | Kontak baterai kotor   | Bersihkan kontak dengan kain kering yang lembut  |
|   | Baterai diisi daya berulang kali   | Baterai telah mencapai akhir masa pakainya.<br>Masukkan baterai                        |
| <b>Masalah pada kamera</b>  |  |  |
| Kamera mati tiba-tiba   | Baterai kosong   | Isi daya atau ganti baterai  |
| Kamera tidak dapat dihidupkan   | Baterai kosong   | Isi daya atau ganti baterai  |
|   | Baterai terlalu dingin   | Hangatkan baterai (mis. simpan di saku celana Anda)                                    |
|   | Baterai dimasukkan dengan salah  | Periksa arah   |
|   | Penutup bawah dipasang dengan salah  | Periksa arah dan pengunci  |
| Kamera langsung mati kembali setelah dihidupkan                         | Baterai kosong   | Isi daya atau ganti baterai  |
| Kamera tidak mendeteksi kartu memori                                    | Kartu memori tidak kompatibel atau rusak                                     | Ganti kartu memori, dan sebaiknya gunakan kartu memori UHS-II.                         |
|   | Kartu memori tidak diformat dengan benar                                     | Format kembali kartu memori (Perhatian: data akan hilang!)                             |
| <b>Tampilan</b>   |  |  |
| Setelah pengambilan gambar, jumlah gambar yang tersisa tidak berkurang  | Gambar membutuhkan sedikit ruang penyimpanan                                 | Hal ini bukan gangguan fungsi, jumlah gambar yang tersisa ditentukan menurut perkiraan |
| Kecepatan rana yang diinginkan tidak diatur                             | Kisaran kerja dari jenis rana yang diatur terlalu rendah atau terlalu tinggi | Pilih jenis rana lain  |
|   | Nilai ISO yang diatur tidak memungkinkan kecepatan rana yang sangat rendah   | Pilih nilai ISO lain   |
| Nilai ISO di jendela bidik tidak dapat diatur                           | Dial kecepatan ISO diatur ke nilai ISO tetap atau ke <b>A</b> (Auto ISO).    | Atur dial kecepatan ISO ke <b>M</b>  |

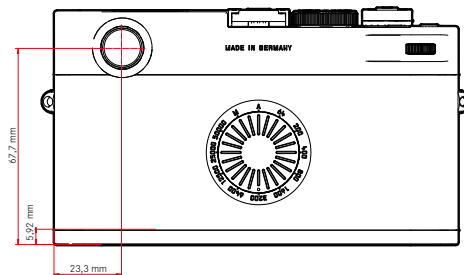
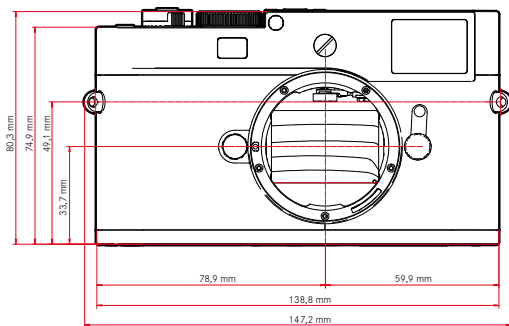
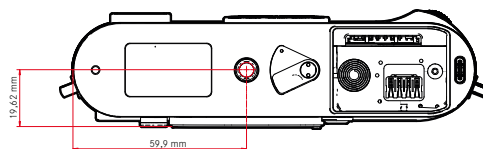
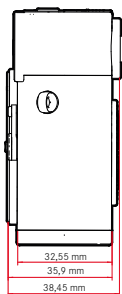
**Pengambilan gambar**

|   |   |  |
|---|---|--|
| Rana kamera tidak terpicu/tombol rana nonaktif/pengambilan gambar tidak dapat dilakukan               | Kartu memori penuh  | Ganti kartu memori   |
|   | Kartu memori tidak diformat   | Format kembali kartu memori (Perhatian: data akan hilang!)   |
|   | Kartu memori dilindungi dari penulisan  | Nonaktifkan perlindungan penulisan pada kartu memori (gunakan tuas kecil pada bagian samping kartu memori) |
|   | Terdapat kotoran pada kontak kartu memori   | Bersihkan kontak dengan kain katun atau linen yang lembut  |
|   | Kartu memori rusak  | Ganti kartu memori   |
|   | Sensor terlalu panas  | Biarkan kamera menjadi dingin  |
|   | Kamera telah dimatikan secara otomatis (Camera Standby)   | Hidupkan kembali kamera<br>Jika perlu, nonaktifkan penonaktifan otomatis                                   |
|   | Data gambar ditransfer ke kartu memori dan memori cadangan penuh.   | Tunggu   |
|   | Fungsi pengurangan noise berfungsi (mis. setelah pengambilan gambar malam hari dengan waktu pencahayaan yang lama)                | Tunggu atau nonaktifkan pengurangan noise  |
|   | Baterai kosong  | Isi daya atau ganti baterai  |
| Kamera memproses gambar   | Tunggu  |  |
| Penomoran gambar habis  | Lihat bagian "Pengelolaan data"   |  |
| Jendela bidik elektronik menampilkan noise gambar jika tombol rana ditekan hingga titik tekan pertama | Penguatan ditingkatkan untuk membantu komposisi gambar saat subjek memiliki pencahayaan yang rendah dan bukaan apertur diperkecil | Hal ini bukan gangguan fungsi, pengambilan gambar tidak terpengaruh  |
| Jendela bidik elektronik mati setelah beberapa saat   | Pengaturan hemat energi aktif   | Jika perlu, nonaktifkan penonaktifan otomatis  |
| Lampu kilat tidak terpicu   | Baterai kosong  | Isi daya atau ganti baterai  |
|   | Tombol rana ditekan saat lampu kilat masih diisi daya   | Tunggu hingga lampu kilat diisi daya sepenuhnya  |
|   | Mode pengambilan gambar rangkaian aktif   | Sesuaikan pengaturan   |
|   | Pengambilan gambar menggunakan lampu kilat tidak dapat dilakukan dengan fungsi rana elektronik.                                   | Pilih jenis rana lain  |
| Lampu kilat tidak sepenuhnya menerangi subjek   | Subjek berada di luar jangkauan lampu kilat   | Bawa subjek ke dalam jangkauan lampu kilat   |
|   | Cahaya lampu kilat terhalang  | Pastikan lampu kilat tidak terhalang oleh jari atau benda  |

|   |  |   |
|---|--|---|
| Pengambilan gambar kontinu tidak dapat dilakukan                                | Kamera mengalami panas berlebih dan fitur sementara dinonaktifkan untuk perlindungan Anda          | Biarkan kamera menjadi dingin   |
| Gambar di EVF muncul dengan noise   | Fungsi penguatan cahaya pada jendela bidik elektronik berfungsi di lingkungan yang gelap           | Hal ini bukan gangguan fungsi, pengambilan gambar tidak terpengaruh                             |
| Penyimpanan gambar membutuhkan waktu yang sangat lama                           | Pengurangan noise untuk pencahayaan lama diaktifkan  | Nonaktifkan fungsi  |
|   | Kartu memori yang lambat dimasukkan  | Gunakan kartu memori yang sesuai  |
| <b>Pengelolaan gambar</b>   |  |   |
| Gambar yang dipilih tidak dapat dihapus   | Sebagian gambar yang dipilih dilindungi dari penulisan   | Hapus perlindungan penulisan (dengan perangkat yang file-nya awalnya dilindungi dari penulisan) |
| Penomoran file tidak dimulai dari 1   | Gambar sudah ada di kartu memori   | Lihat bagian "Pengelolaan data"   |
| Pengaturan waktu dan tanggal salah atau hilang                                  | Kamera tidak digunakan dalam waktu lama (terutama jika baterai telah dilepas)                      | Masukkan baterai yang terisi daya dan lakukan pengaturan kembali                                |
| Informasi lensa tidak ditampilkan   | Lensa yang terpasang tidak memiliki kode   | Hubungi layanan pelanggan Leica   |
| Gambar rusak atau hilang  | Kartu memori dikeluarkan saat LED status berkedip  | Jangan keluarkan kartu saat LED status berkedip. Isi daya baterai.                              |
|   | Pemformatan kartu salah atau rusak   | Format kembali kartu memori (perhatian: data akan hilang!)                                      |
| Di kartu memori, tidak ada gambar sama sekali/tidak ada gambar dalam format DNG | Semua gambar/gambar dalam format DNG disimpan di memori internal                                   | Pilih pengaturan lain   |
| <b>Kualitas gambar</b>  |  |   |
| Gambar terlalu terang   | Sensor cahaya terhalang saat pengambilan gambar  | Saat pengambilan gambar, pastikan sensor cahaya tidak terhalang                                 |
| Noise gambar  | Waktu pencahayaan lama (>1 detik)  | Aktifkan fungsi pengurangan noise untuk pencahayaan lama  |
|   | Sensitivitas ISO diatur terlalu tinggi   | Kurangi sensitivitas ISO  |
| Bintik putih bundar, mirip dengan gelembung sabun                               | Pengambilan gambar dengan lampu kilat di lingkungan yang sangat gelap: pantulan dari partikel debu | Matikan lampu kilat   |
| Gambar buram  | Lensa kotor  | Bersihkan lensa   |
|   | Kamera bergerak selama pengambilan gambar  | Gunakan lampu kilat   |
|   |  | Pasang kamera di atas tripod<br>Gunakan kecepatan rana yang lebih cepat                         |
| Bagian subjek yang diinginkan tidak kongruen di jendela bidik optik             |  | Perhatikan cakupan subjek yang tepat di pengukur jarak  |

|  |   |  |
|--|---|--|
| Gambar memiliki pencahayaan berlebih   | Lampu kilat aktif di lingkungan yang terang   | Ubah mode lampu kilat  |
|  | Sumber cahaya yang kuat dalam gambar  | Hindari sumber cahaya yang kuat dalam gambar   |
|  | Cahaya latar (cahaya latar setengah) masuk ke dalam lensa (bahkan dari sumber cahaya di luar area pengambilan gambar) | Gunakan tudung lensa atau ubah subjek  |
|  | Waktu pencahayaan yang terlalu lama dipilih   | Pilih kecepatan rana yang lebih cepat atau atur roda pengatur kecepatan rana ke <b>A</b> |
| Gambar kasar atau noise gambar   | Sensitivitas ISO diatur terlalu tinggi  | Kurangi sensitivitas ISO   |
| Warna dan kecerahan terdistorsi  | Pengambilan gambar dengan sumber pencahayaan buatan atau kecerahan ekstrim  | Coba kecepatan rana yang lebih singkat   |
| Gambar dalam format JPG memiliki resolusi yang lebih rendah dari nilai yang diatur | DNG + JPG dipilih di bagian File Format dan resolusi yang lebih rendah diatur di DNG Resolution                       | Pilih resolusi DNG yang lebih tinggi atau simpan hanya dalam format JPG                  |
| <b>Smartphone/WLAN</b>   |   |  |
| Sambungan WLAN dibatalkan  | Kamera dimatikan saat mengalami panas berlebih (fungsi perlindungan)  | Biarkan kamera menjadi dingin  |
| Sambungan dengan perangkat seluler/transfer gambar tidak berfungsi                 | Perangkat seluler terlalu jauh  | Kurangi jarak  |
|  | Gangguan yang disebabkan oleh perangkat lain di sekitarnya, misalnya ponsel atau oven microwave                       | Jauhkan dari sumber gangguan   |
|  | Gangguan dari beberapa perangkat seluler di lingkungan  | Sambungkan kembali/jauhkan perangkat seluler lain  |
|  | Perangkat seluler sudah tersambung ke perangkat lain  | Periksa sambungan  |
| Kamera tidak muncul pada layar konfigurasi WLAN perangkat seluler                  | Perangkat seluler tidak mendeteksi kamera   | Nonaktifkan dan aktifkan fungsi WLAN pada perangkat seluler                              |





## KAMERA

### Nama

Leica M11-D

### Tipe kamera

Kamera sistem jendela bidik pengukur jarak digital

### Nomor model

2221

### No. pemesanan

|                       | Versi khusus negara                       |  |               |
|-----------------------|---|--|---------------|
|                       | EU/US/CN                                  | JP   | ROW           |
| No. pemesanan (Warna) | 20220 (hitam)                             | 20221 (hitam)  | 20222 (hitam) |
| Wi-Fi 5 GHz           | 11a/n/ac: saluran 149–165 (5745–5825 MHz) | 11a/n/ac: saluran 36–48 (5180–5240 MHz) (Hanya untuk penggunaan dalam ruangan) | -             |
| Wi-Fi 2,4 GHz         | 11b/g/n: saluran 1–11 (2412–2462 MHz)     |  |               |
| Bluetooth             | 4.2 LE: LE saluran 0–39 (2402–2480 MHz)   |  |               |

### Media penyimpanan

Kartu memori UHS-II (direkomendasikan), UHS-I, SD-/SDHC-/SDXC

Kartu SDXC hingga 2 TB

Memori internal: 256 GB

### Material

Penutup atas/dasar: aluminium, dicat

Kerangka depan dan belakang bodi: magnesium

### Sambungan lensa

Bayonet Leica M dengan sensor tambahan untuk pengkodean 6-bit

### Kondisi pengoperasian

0°C hingga +40°C

### Antarmuka

Dudukan aksesoris ISO dengan kontak kontrol tambahan untuk unit lampu kilat Leica dan jendela bidik Leica Visoflex 2 (tersedia sebagai aksesoris)

USB 3.1 Gen1 tipe C

### Ulir tripod

A 1/4 DIN 4503 (1/4") dari baja antikorosi di dasar

### Berat

sekitar 540 g (termasuk tutup pelindung bayonet dan baterai)

### SENSOR

#### Ukuran sensor

Chip CMOS, permukaan aktif sekitar 24 x 36 mm

#### Prosesor

Seri Leica Maestro (Maestro III)

#### Filter

Filter warna RGB, filter UV/IR, tidak ada filter lolos rendah

#### Format file

DNG™ (data mentah, lossless dikompresi), DNG + JPG, JPG (DCF, Exif 2.30)

#### Resolusi foto

|      |       |         |                    |
|------|-------|---------|--------------------|
| DNG™ | L-DNG | 60,4 MP | 9536 x 6336 piksel |
|      | M-DNG | 36,6 MP | 7424 x 4936 piksel |
|      | S-DNG | 18,5 MP | 5280 x 3506 piksel |
| JPG  | L-JPG | 60,1 MP | 9504 x 6320 piksel |
|      | M-JPG | 36,2 MP | 7392 x 4896 piksel |
|      | S-JPG | 18,2 MP | 5248 x 3472 piksel |

Terlepas dari format dan resolusinya, seluruh permukaan sensor selalu digunakan. Zoom digital 1,3x dan 1,8x tersedia (selalu berdasarkan L-DNG atau L-JPG)

## Ukuran file

|      |       |                   |
|------|-------|-------------------|
| DNG™ | L-DNG | sekitar 70–120 MB |
|      | M-DNG | sekitar 40–70 MB  |
|      | S-DNG | sekitar 20–40 MB  |
| JPG  | L-JPG | sekitar 15–30 MB  |
|      | M-JPG | sekitar 9–18 MB   |
|      | S-JPG | sekitar 5–9 MB    |

JPG: tergantung pada resolusi dan konten gambar

### Kedalaman warna

DNG™: 14 bit

JPG: 8 bit

### Ruang warna

sRGB

## JENDELA BIDIK

### Jendela bidik

Jendela bidik pengukur jarak garis bingkai yang besar dan bercahaya dengan kompensasi paralaks otomatis.

Dapat diatur hingga -0,5 dpt; tersedia lensa koreksi mulai dari -3 hingga +3 dpt

### Tampilan

Tampilan digital empat digit dengan titik di atas dan di bawah

Pembatasan bidang gambar: melalui nyala lampu pada dua bingkai: 35 mm + 135 mm, 28 mm + 90 mm, 50 mm + 75 mm (pengalihan otomatis saat memasang lensa)

### Kompensasi paralaks

Perbedaan horizontal dan vertikal antara jendela bidik dan lensa secara otomatis dikompensasi sesuai dengan setiap pengaturan jarak. Pencocokan gambar pada jendela bidik dan gambar sebenarnya.

Ukuran garis bingkai sesuai dengan jarak:

- pada 2 m: sesuai dengan ukuran sensor sekitar 23,9 x 35,8 mm

- pada tak terhingga: (tergantung jarak titik fokus) sekitar 7,3% (28 mm) hingga 18% (135 mm)
- lebih pendek dari 2 m: kurang dari ukuran sensor

### Perbesaran jendela bidik

0,73 kali (untuk semua lensa)

### Pengukur jarak berbasis lebar

Pengukur jarak potongan dan paduan gambar akan ditetapkan di bagian tengah layar jendela bidik sebagai bidang terang.

## RANA

### Jenis rana

Rana bidang fokus yang dikontrol secara elektronik dan fungsi rana elektronik

### Kecepatan rana

Rana mekanis: 60 menit hingga 1/4000 detik

Fungsi rana elektronik: 60 detik hingga 1/16000 detik

Sinkronisasi lampu kilat: hingga 1/180 detik

Pengurangan noise opsional melalui "gambar hitam" tambahan (dapat dinonaktifkan)

### Tombol rana

Dua tahap

(Tingkat 1: Pengaktifan sistem elektronik kamera termasuk pengukuran pencahayaan dan penyimpanan nilai pengukuran; Tingkat 2: Pemicuan rana)

### Timer otomatis

Waktu tunda: 2 detik atau 12 detik

### Drive Mode

|                         |         |
|-------------------------|---------|
| Single                  |         |
| Continuous - Low Speed  | 3 fps   |
| Continuous - High Speed | 4,5 fps |

## PENGATURAN JARAK

### Kisaran kerja

70 cm hingga ∞



## Mode fokus

Manual

## PENCAHAYAAN

### Pengukuran pencahayaan

TTL (pengukuran pencahayaan melalui lensa),  
apertur kerja

### Prinsip pengukuran

Pengukuran pencahayaan dilakukan melalui sensor gambar untuk semua metode pengukuran pencahayaan

### Metode pengukuran pencahayaan

Spot, Center-weighted, Multi-field, Highlight-weighted

### Mode pencahayaan

Prioritas apertur (A): sistem kontrol kecepatan rana otomatis pada preset apertur manual

Manual (M): pengaturan manual kecepatan rana dan apertur

### Kompensasi pencahayaan

±3 EV dalam tingkat EV1/3

### Kisaran sensitivitas ISO

ISO otomatis: ISO 64 (native) hingga ISO 50.000,  
juga tersedia dalam mode lampu kilat

Manual: ISO 64 hingga ISO 50.000

### Keseimbangan putih

Otomatis (Auto), pengaturan standar (Daylight)-  
5200 K, Cloudy- 6100 K, Shadow- 6600 K,

Tungsten- 2950 K, HMI- 5700 K, Fluorescent  
(Warm)- 3650 K, Fluorescent (Cool)- 5800 K,  
Flash- 6600 K)

## KONTROL PENCAHAYAAN LAMPU FLASH

### Sambungan unit lampu flash

Melalui hot shoe

### Prinsip pengukuran

Pengukuran pencahayaan lampu flash dilakukan melalui sensor gambar untuk semua metode pengukuran pencahayaan

## Waktu sinkronisasi lampu flash

↔: 1/180 detik, kecepatan rana yang lebih lambat dapat digunakan, jika kecepatan sinkronisasi tidak tercapai: pengalihan otomatis ke mode lampu kilat linear TTL dengan unit lampu kilat yang kompatibel dengan HSS

### Pengukuran pencahayaan lampu flash

Dengan pengukuran lampu flash awal TTL fokus tengah menggunakan unit lampu flash Leica (SF 26, SF 40, SF 58, SF 60, SF 64), atau unit lampu flash yang kompatibel dengan sistem, remote control lampu flash SF C1

### Indikator dalam mode lampu kilat

(hanya di jendela bidik)

Dengan simbol lampu kilat: jika lampu kilat eksternal disambungkan

## PERLENGKAPAN

### WLAN

Untuk menggunakan fungsi WLAN, aplikasi Leica FOTOS diperlukan. Dapat diperoleh di Apple App Store™ atau di Google Play Store™. 2,4 GHz/5 GHz dual band IEEE802.11 a/b/g/n/ac Wave2 WLAN (protokol WLAN standar), metode enkripsi: WPA™/WPA2™ yang kompatibel dengan WLAN, metode akses: operasional infrastruktur

|                  | Versi khusus negara                             |   |     |
|------------------|---|---|-----|
|                  | EU/US/CN  | JP  | ROW |
| Wi-Fi<br>5 GHz   | 11a/n/ac:<br>saluran 149-165<br>(5745-5825 MHz) | 11a/n/ac:<br>saluran 36-48<br>(5180-5240 MHz) | -   |
| Wi-Fi<br>2,4 GHz | 11b/g/n: saluran 1-11 (2412-2462 MHz)           |   |     |

### Bluetooth

Bluetooth v4.2 LE: LE saluran 0-39 (2402-2480 MHz)

**GPS**

Geotagging menggunakan aplikasi Leica FOTOS melalui Bluetooth

**Leica Content Credentials**

Sertifikat yang disimpan di kamera berlaku selama 10 tahun. Setelah habis masa berlakunya, sertifikat ini dapat diperpanjang melalui Leica Camera AG.

**DAYA LISTRIK****Baterai (Leica BP-SCL7)**

Baterai Li-Ion (polimer lithium) isi ulang, tegangan nominal: 7,4V / kapasitas: 1800 mAh, arus/tegangan pengisian daya: DC 1000mAh, 7,4V, kondisi pengoperasian: +10°C hingga +35°C (pengisian daya) / +0°C hingga +40°C (pengosongan daya), produsen: Fuji Electronics (Shenzhen) Co., Ltd., dibuat di Tiongkok

Tanggal produksi dapat ditemukan pada baterai itu sendiri. Bentuk penulisannya adalah tahun/bulan/hari.

Sekitar 700 gambar (menurut standar CIPA dalam mode pengukur jarak), hingga sekitar 1700 gambar tersedia (siklus pengambilan gambar yang disesuaikan Leica)

**Pengisi daya (Leica BC-SCL7)**

(aksesori opsional)

Input: USB-C, DC 5V, 2A, output: DC 8,4V, 1A, kondisi pengoperasian: +10°C hingga +35°C, produsen: Dee Van Enterprises Co., Ltd., dibuat di Tiongkok

**Unit catu daya (Leica ACA-SCL7)**

(aksesori opsional)

Input: AC 110V - 240V ~ 50/60 Hz, 0,3A, output: DC 5V, 2A, kondisi pengoperasian: +10°C hingga +35°C, produsen: Dee Van Enterprises Co., Ltd., dibuat di Tiongkok

**Daya listrik USB**

Jika berada dalam mode siaga atau dimatikan: Fungsi pengisian daya USB akan aktif

Jika dihidupkan: Daya USB dan pengisian daya intermiten akan aktif



## LAYANAN PELANGGAN LEICA

Untuk pemeliharaan peralatan Leica Anda serta saran untuk semua produk Leica dan pemesanannya, layanan pelanggan Leica Camera AG siap membantu Anda. Jika terjadi perbaikan atau kerusakan, Anda juga dapat menghubungi layanan pelanggan atau layanan perbaikan dari perwakilan Leica setempat Anda.

### LEICA JERMAN

#### Leica Camera AG

Layanan pelanggan Leica  
Am Leitz-Park 5  
35578 Wetzlar  
Germany

**Telepon:** +49 6441 2080-189

**Faks:** +49 6441 2080-339

**Email:** [customer.care@leica-camera.com](mailto:customer.care@leica-camera.com)

<https://leica-camera.com>

### PERWAKILAN NEGARA ANDA

Anda dapat menemukan layanan pelanggan resmi di area Anda di situs web kami:

<https://leica-camera.com/en-int/contact>

## AKADEMI LEICA

Seluruh program seminar kami dengan banyak lokakarya menarik tentang subjek fotografi dapat ditemukan di:

<https://leica-camera.com/en-int/leica-akademie>

